



7

ANTAKYA ULUSLARARASI
FİLM FESTİVALİ
20 - 26 ARALIK 2019

ANTAKYA INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
20 DECEMBER 26, 2019



ANSAM
Kùltür Derneği



www.antakyafilmfestivali.org



Antakya 7. Uluslararası Film Festival Ekibi

Festival Yönetmeni

Mehmet Oflazoğlu

Sanat Danışmanı ve Afiş Tasarımı

Gülriiz Fırat

Uzunmetraj Film Koordinatörü

Talip Karamahmutoğlu

Belgesel Koordinatörü

Hayri Çölaşan

Kısafilm Koordinatörü

Ragıp Taranç

Grafik Tasarım

Ahmet Hikmet Turan

Medya İlişkileri

Mehmet Ali İsaogulları

Finansman ve Mali İşler Sorumlusu

Yusuf Yarıcı

Konuk Ağırılama

Mehmet Tarsuslu

Edip Nurlu

Çeviri

Murat Ay



7.

Antakya 7th International Film Festival Team

Festival Director

Mehmet Oflazoğlu

Artistic Advisor and Poster Design

Gülriz Fırat

Feature Film Coordinator

Talip Karamahmutoğlu

Documentary Coordinator

Hayri Çölaşan

Short Film Coordinator

Ragıp Taranç

Graphic Design

Ahmet Hikmet Turan

Media Relations

Mehmet Ali İsaogulları

Finance and Accounting Manager

Yusuf Yarıcı

Guest Hosting

Mehmet Tarsuslu

Edip Nurlu

Translation

Murat Ay



Sevgili Sinemaseverler,

Antakya 7. Uluslararası Film Festivali 20-26 Aralık 2019

Kültürlerin buluşma noktası Antakya, yedinci kez sinemanın evrensel diliyle bir araya geliyor. Tarih boyunca farklı inanç ve kültürlerle ev sahipliği yapmış bu kadim şehir, bu yıl yine sanatla nefes alıyor, sinemayla bir arada düşünüyor.

Antakya 7. Uluslararası Film Festivali, Ansam Kültür Derneği ve Fotofilm Kültür Sanat'ın ortak yürütücülüğünde; dünyanın dört bir yanından gelen 830 film arasından seçilen en nitelikli yapımları, seyirciyle buluşturuyor. 54 ülkeden gelen bu sinema eserleri, küresel hikâyelerin yerelden evrensele uzanan yankılarını taşıyor.

Bu yılki festivalin film gösterimleri, kentin önemli kültür noktalarından biri olan Mimarlar Odası'nda gerçekleşiyor. Üstelik tüm gösterimler izleyiciye ücretsiz sunulurken, sanatın ve sinemanın herkes için erişilebilir olması hedefleniyor. Çünkü biz inanıyoruz ki; sinema, yalnızca izlenen bir sanat değil, aynı zamanda buluşturan, iyileştiren ve dönüştüren bir güçtür.

Her geçen yıl daha fazla sinemacıya ve izleyiciye ulaşan festivalimiz, Antakya'yı yalnızca tarihsel zenginliğiyle değil, çağdaş kültürel üretimiyle de uluslararası bir platforma taşımaya devam ediyor. Bu yolda emeği geçen tüm sinemacılara, destekçilere, gönüllülere ve seyircilerimize yürekten teşekkür ediyoruz.

Festivalin bu seçkin kataloğu, yılın en değerli filmlerine bir bakış sunarken, aynı zamanda Antakya'nın sinema aracılığıyla kurduğu evrensel köprünün de bir belgesidir.

Sinemayla umut, sinemayla direniş ve sinemayla birlik için...

Festival Komitesi Adına
Mehmet Oflazoğlu
Festival Direktörü



7.

Dear Cinema Lovers,

Antakya 7th International Film Festival | December 20 – 26, 2019

The city of Antakya, a historical meeting point of cultures, once again unites with the universal language of cinema for the seventh time. This ancient land, which has embraced diverse beliefs and traditions throughout history, now breathes art and thinks collectively through cinema.

Organized jointly by Ansam Cultural Association and Fotofilm Culture and Arts, the 7th Antakya International Film Festival brings together the most distinguished works selected from among 830 submissions received from 54 countries around the world. These cinematic pieces carry the echoes of global stories extending from the local to the universal.

This year, all film screenings will be held at one of the city's most prominent cultural venues, the Chamber of Architects. All screenings are free of charge, embracing our belief that cinema should be accessible to everyone. We believe that cinema is not only an art to be watched, but also a force that unites, heals, and transforms.

With each passing year, our festival reaches more filmmakers and audiences, transforming Antakya into an international platform not only through its historical heritage but also through its contemporary cultural production. We sincerely thank all filmmakers, supporters, volunteers, and our cherished audience who make this journey possible.

This carefully curated catalog not only offers a glimpse into the most remarkable films of the year but also stands as a testament to the global bridge that Antakya continues to build through cinema.

For hope through cinema, resistance through cinema, and unity through cinema...

*On behalf of the Festival Committee
Mehmet Ofazoğlu
Festival Director*



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ JÜRİ KURULU
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL JURY BOARD

Ana Jüri

Başkan, Senarist ve Yönetmen Talip Karamahmutoğlu.

Akademisyen, Yazar, Yönetmen Dr. Cengis T. Asiltürk

Oyuncu Mehmet Çepiç

Televizyon Eseri Sahipleri Meslek Birliği (SETEM) Yapımcı Dr. Hakan Dikmen

Senaryo yazarı Kamuran Süner

Belgesel Jürisi:

Yapımcı - Belgesel Yönetmeni Dr. Berrin Balay Tuncer

Belgesel Sinemacılar Birliği Üyesi, Yapımcı - Belgesel Yönetmeni Tahsin İşbilen

TRT Belgesel Yönetmeni Ferda Gürcan

Akademisyen, video-eylemci Sibel Tekin

Yönetmen, Yaratıcı Endüstriler Platformu Koordinatör Yrd. Ece Güneş Saadetyan

Kısa Film Jürisi:

9 Eylül Üniversitesi, Film Tasarımı Bölüm Başkanı Doç. Dr. Ragıp Taranç

Okan Üniversitesi Sinema Bölümü öğretim Üyesi Dr. Bahar Kılıç Adilce

Bilkent Üniversitesi, İletişim ve Tasarım, Öğretim Üyesi Doç. Dr. Kağan Olguntürk

Main Jury

Ajola Daja Director / Balkan's Gate Film Festival Founder

Cem Saçar Journalist / Hollywood Turkish Films Festival Director

Dr. Erkan TURAN Fenerbahçe University Binema Department Head

Steve Johnson Director United Kingdom

David Li Director Canada

Cem Bender Actor

Talip Karamahmutoğlu Director

Documentary Jury

Kürşat Kızbaz Director

Kevin Schmutzler Director Germany

Reza Siami Director Iran

Short Film Jury

Dr. Hakan Dikmen Journalist / Academician

Dr. Özlem Tuğçe Keleş Academician

Dr. Hakan Alp Academician



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL JURY

7.



Cengiz T. Asiltürk

1969 yılında Adana'da doğdu. Gazi Üniversitesi'nde sinema eğitimi aldı; yüksek lisans ve doktorasını sinema kuramı üzerine tamamladı. "Sinemada Yaratıcı Yönetmen" adlı kitabıyla doçent unvanı aldı. TRT'de yönetmen yardımcılığı yaptı, şiirsel anlatım ve büyülü gerçekçilikle öne çıkan filmler yönetti. Roman ve sinema kuramı alanında çok sayıda eser yayımladı. Halen sinema, edebiyat ve akademi alanında üretkenliğini sürdürmektedir.

Cengiz T. Asiltürk

Cengiz T. Asiltürk was born in Adana in 1969. He studied film at Gazi University, completing his master's and doctorate in film theory. He received an associate professorship with his book "Creative Director in Cinema." He worked as an assistant director at TRT, directing films distinguished by their poetic narrative and magical realism. He has published numerous works on novels and film theory. He continues to be productive in the fields of film, literature, and academia.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ JÜRİSİ 7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL JURY



Hakan Salih Dikmen

Hakan Salih Dikmen, 1961 yılında Erzurum'da doğmuş, Türk medya dünyasında önemli bir isimdir. TRT'de 12 yıl boyunca prodüktör olarak görev yapmış, ardından özel radyo ve televizyon kanallarının kuruluşlarında önemli roller üstlenmiştir. Power FM, Radyo D, Show Radyo gibi birçok radyoda; Star TV, Kanal D, Kanal 6 gibi televizyon kanallarında çalışmıştır. Ayrıca Avrupa'da bir IPTV platformunun sahibidir. 1990 yılından bu yana İstanbul Üniversitesi başta olmak üzere çeşitli üniversitelerde öğretim görevlisi olarak dersler vermektedir. Yenibirlik ve Analiz gazetelerinde köşe yazarlığı yapmaktadır. Ayrıca Sinema Meslek Birliği SETEM'in yönetim kurulu üyesidir.

Hakan Salih Dikmen

Hakan Salih Dikmen, born in Erzurum in 1961, is a prominent figure in the Turkish media world. He worked as a producer at TRT for 12 years and later played key roles in the establishment of private radio and television channels. He has worked on numerous radio stations, including Power FM, Radyo D, and Show Radyo, and television channels such as Star TV, Kanal D, and Kanal 6. He also owns an IPTV platform in Europe. He has been a lecturer at various universities, including Istanbul University, since 1990. He is a columnist for Yenibirlik and Analiz newspapers. He is also a board member of the Cinema Professional Association (SETEM).



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL JURY

7.



Kamuran Süner

1978 İstanbul doğumlu karika-
türist, senarist ve yazardır. Mizaha
Kemik dergisinde başlayıp Penguen
ve Lombak'ta da çizimler yapmış,
editörlükle genç mizahçılara destek
olmuştur. Televizyona Geniş Aile ile

adım atmış; Alemin Kırılı, Beş Kardeş, Güldür Güldür gibi projelerde senaristlik
yapmıştır. Dilberay, Kutsal Damacana 4 ve Kayıp Kamyon gibi filmlerin senar-
yolarını kaleme almıştır. 2025'te vizyona girecek "Çocuk İşİ Tuna" filminin çe-
kimlerine başlamıştır. Süner, mizah ve televizyon dünyasında üretkenliğiyle öne
çıkılmaktadır.

Kamuran Süner

*Kamuran Süner is a cartoonist, screenwriter, and author born in Istanbul in 1978. He began his career at Mizaha Kemik magazine, then worked for Penguen and Lombak, and supported young comedians through his editorial work. He made his television debut with "Extended Family" and has written for projects such as "Alemin Kırılı" (Along with the Family), "Five Brothers" (Best Brothers), and "Güldür Güldür" (Güldür). He has written the scripts for films such as "Dilberay" (Divine Damacana 4), and "Kazım Kamyon" (Lost Truck). He has begun filming the film "Çocuk İşİ Tuna" (Child's Work Tuna), which will be released in 2025. Süner stands out for his prolific work in the worlds of comedy and televi-
sion.*



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL JURY



Mehmet Çepiç

Mehmet Çepiç, 1962 Ankara doğumlu tiyatro, sinema ve dizi oyuncusudur. Oyuncululuğa 1981 yılında Ankara Halk Tiyatrosu'nda başladı. Tiyatro kariyerinin yanı sıra seslendirme sanatçılığı da yaptı. 1992'den itibaren birçok film ve dizide rol aldı. Eşkiya Dünyaya Hükümdar Olmaz'da Altan Bey, Tek Yürek'te Mehmet Selim karakterleriyle tanındı. Halen oyunculuk kariyerine yeni projelerle devam etmektedir.

Mehmet Çepiç

Mehmet Çepiç was born in Ankara in 1962 and is a stage, film, and television actor. He began his acting career in 1981 at the Ankara Halk Theater. In addition to his theatrical career, he also worked as a voice actor. Since 1992, he has appeared in numerous films and television series. He is best known for his roles as Altan Bey in Eşkiya Dünyaya Hükümdar Olmaz and Mehmet Selim in Tek Yürek. He continues his acting career with new projects.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL JURY

7.



Talip Karamahmutoğlu

1972 yılında Trabzon'da doğmuş Türk yönetmen, senarist ve yapımcıdır. Sinema eğitimini Londra'da tamamladıktan sonra çeşitli reklam ve televizyon filmleriyle kariyerine başlamıştır. İlk uzun metrajlı filmi olan Girdap (2008) ile dikkat çekmiştir.

Talip Karamahmutoğlu

Talip Karamahmutoğlu is a Turkish director, screenwriter, and producer born in Trabzon in 1972. After completing his film studies in London, he began his career with various commercials and television films. He gained attention with his first feature film, Girdap (Girdap) (2008).





7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ BELGESEL JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL DOCUMENTARY JURY

7.



Berrin Balay Tuncer

Hacettepe Üniversitesi Sosyal Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bölümü'nde lisans ve Gazi Üniversitesi Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bölümü'nde yüksek lisans ve doktora çalışmalarını tamamladı. Uçan Süpürge Uluslararası Kadın Filmleri Festivali'nin organizasyonunda, 2. ve 6. festivalde yönetmen olarak rol aldı. 1993 yılından beri ODTÜ-GİSAM'da (Görsel İşitsel Sistemler Araştırma ve Uygulama Merkezi) yapımcı olarak çalışıyor.

Berrin Balay Tuncer

She completed her undergraduate studies at Hacettepe University's Department of Social Work and Social Services, and her master's and doctoral studies at Gazi University's Department of Public Relations and Publicity. She was involved in the organization of the Flying Broom International Women's Film Festival, serving as director in both the 2nd and 6th editions. She has been working as a producer at METU-GİSAM (Audiovisual Systems Research and Application Center) since 1993.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ BELGESEL JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL DOCUMENTARY JURY



Ece Güneş Saadetyan

Ece Güneş, Ankara Üniversitesi İletişim Fakültesi mezunudur. Gazetecilik ve belgesel alanında çeşitli medya kuruluşlarında görev aldı. “Son Göç – Sarıkeçililer” adlı yapımla yönetmenliğe adım attı. Ahmet Kaya, Musa Anter ve Yaşar Kemal’e dair Kürtçe biyografik belgeseller hazırladı. “Gezi Parkı Eylemlerinin Dili” konulu yüksek lisansını Marmara Üniversitesi’nde tamamladı. Halen Kadir Has Üniversitesi Yaratıcı Endüstriler Platformu’nda uzman olarak çalışmaktadır.

Ece Güneş Saadetyan

Ece Güneş is a graduate of Ankara University’s Faculty of Communication. She has worked in journalism and documentary at various media outlets. She made her directorial debut with the production “The Last Migration – Sarıkeçililer.” She has produced Kurdish biographical documentaries on Ahmet Kaya, Musa Anter, and Yaşar Kemal. She completed her master’s degree on “The Language of the Gezi Park Protests” at Marmara University. She currently works as an expert at the Creative Industries Platform of Kadir Has University.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ BELGESEL JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL DOCUMENTARY JURY

7.



Ferda Gürcan

1987 yılında TRT Ankara Televizyonunda Resim Seçici olarak göreve başladı. 2004 yılında Prodüktör kadrosuna geçerek belgesel filmler yönetmeye başladı. 2018 yılında emekli oldu. Halen çeşitli festivallerde görev alarak sinema yaşantısını sürdürüyor.

Ferda Gürcan

In 1987, she began working as a Picture Selector at TRT Ankara Television. In 2004, she joined the Producer team and began directing documentaries. She retired in 2018. She continues her film career by working at various festivals.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ BELGESEL JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL DOCUMENTARY JURY



Sibel Tekin

16 Mart 1977, Kırşehir doğumlu.

1999'da Ankara Üniversitesi İletişim Fakültesi Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bölümünden mezun oldu. TRT Ankara Televizyonu Belgesel Programlar Müdürlüğünde bir çok belgeselde asistanlık yaptı. Montaj eğitimi göerek TRT Montaj servisinde çalışmaya başladı. Bir çok kısa filmin ve belgeselin montajını yaptı. Halen Hacettepe Üniversitesi, Radyo Televizyon ve Sinema Bölümünde Uzman kadrosu ile çalışmaktadır. Video Eylemci.

Sibel Tekin

Born in Kırşehir on March 16, 1977, she graduated from the Department of Public Relations and Publicity at Ankara University's Faculty of Communication in 1999. She worked as an assistant on numerous documentaries in the Documentary Programs Department at TRT Ankara Television. After receiving editing training, she began working in the TRT Editing Department. She has edited numerous short films and documentaries. She currently works with the expert staff at Hacettepe University's Department of Radio, Television, and Cinema. She is a video activist.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ BELGESEL JÜRİSİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL DOCUMENTARY JURY

7.



Tahsin İşbilen

1964 Ezine doğumlu. 1982 yılında girdiği Hava Kuvvetlerinde değişik kademelerde görev yaptı. Hava Kuvvetlerindeki görevi sırasında, ordu için bir çok eğitim filmi ve belgesel hazırladı. 1998 yılında görevinden istifa ederek, Bu alanda çalışmaya başladı. Bir çok reklam ve tanıtım filmlerinde yönetmen ve görüntü yönetmeni olarak çalıştı. Amerikan History Channel

ve Alman ARD televizyonları için hazırlanan belgesellerde görüntü yönetmeni olarak çalıştı. CCG (Chirtians Church of God) organizasyonu için Anadolu ve erken dönem Hristiyanlık konularında hazırlanan belgesellerde yönetmenlik yaptı. Belgesel Sinemacılar Birliği üyesi ve İzmir Sözcüsüdür. Birçok belgesel film festivali organizasyonunda çalıştı.

Tahsin İşbilen

Born in Ezine in 1964, Tahsin İşbilen joined the Air Force in 1982 and served in various capacities. During his time there, he produced numerous training films and documentaries for the military. He resigned from his position in 1998 and began working in this field. He worked as a director and cinematographer on numerous commercials and promotional films. He also served as a cinematographer on documentaries for the American History Channel and German ARD television. He directed documentaries on Anatolia and early Christianity for the CCG (Chirtians Church of God). He is a member of the Documentary Filmmakers Association and the Izmir spokesperson. He has also worked on the organization of numerous documentary film festivals.



KEM GÖZ EVİ

The House of the Virgin Mary is a small, simple building in Nazareth, which is believed to be the home of the Virgin Mary. The building is made of mud-brick and has a flat roof. It is surrounded by a low wall and a small courtyard. The interior of the building is simple, with a few rooms and a central courtyard. The building is now a museum and is open to the public. It is a popular pilgrimage site for Christians and is also a tourist attraction. The building is well-preserved and is a good example of traditional Palestinian architecture. The building is a testament to the faith and devotion of the people of Nazareth. It is a place where the Virgin Mary lived and where she gave birth to Jesus. The building is a source of inspiration and comfort for many people. It is a place where people can feel close to God and where they can find peace and solace. The building is a beautiful and historic site that is worth visiting. It is a place where the past meets the present and where the faith of the people is alive and well.





7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ KISA FİLM JÜRİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL SHORT FILM JURY

7.



Bahar Kılıç Adilce

1976, İzmir doğumlu. İstanbul'da yaşıyor. Dokuz Eylül Üniversitesi Sinema ve Tv Bölümü mezunu. 2009'da European Cultural Foundation kapsamındaki belgesel film projesi Punk İslam (2010)'la Artistic Grant kazandı. 2014'ten bu yana Okan Üniversitesi Sinema-Tv Bölümü'nde yardımcı doçent doktor olarak akademik çalışmalarını sürdürüyor.

Bahar Kılıç Adilce

Born in Izmir in 1976, she lives in Istanbul. She graduated from Dokuz Eylül University's Department of Cinema and Television. In 2009, she won an Artistic Grant for her documentary film project Punk İslam (2010) from the European Cultural Foundation. Since 2014, she has been continuing her academic work as an assistant professor in the Department of Cinema and Television at Okan University.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ KISA FİLM JÜRİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL SHORT FILM JURY



Kağan Olguntürk

Çeşitli ulusal Tv kanallarında yönetmen olarak çalıştıktan sonra şimdi Fotoğrafçılık, Film Yapımı ve Video Prodüksiyon dersleri veriyor. Ayrıca uluslararası film festivalleri için belgeseller üretiyor. 2013 yılından itibaren Doçent kadrosunda Bilkent Üniversitesi'nde öğretim görevlisi olarak çalıştı. Prof. Dr. Kağan Olguntürk, 2018 yılından itibaren Güzel Sanatlar Fakültesi, Fotoğraf Ve Video Bölümü, Fotoğraf Ve Video Anasanat Dalı Bölüm Başkanı.

Kağan Olguntürk

After working as a director on various national TV channels, he now teaches Photography, Filmmaking, and Video Production. He also produces documentaries for international film festivals. Since 2013, he has been an associate professor at Bilkent University. Since 2018, Prof. Dr. Kağan Olguntürk has been the Department Head of the Photography and Video Department at the Faculty of Fine Arts.



7. ANTAKYA FİLM FESTİVALİ KISA FİLM JÜRİ
7TH ANTAKYA FILM FESTIVAL SHORT FILM JURY

7.



Ragıp Taranç

1962, İzmir doğumlu. Dokuz Eylül Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi, Sinema Televizyon ve Fotoğrafçılık Ana Bilim Dalı mezunu. Halen aynı okulda Yardımcı Doç. Dr. kadrosuyla öğretim görevlisidir. 1988'den bu yana belgesel film, deneysel ve kısa metrajlı film çekiyor. Uluslararası festivallerde birçok ödül kazanan Taranç İzmirli ve İzmir'i avucunun içi gibi biliyor. Kentin kültürel çöküşünü anlatan 'İzmir İzmir' filmiyle, 4. Ankara Film Festivali'nde En İyi Belgesel Film ödülüne bu yüzden layık bulundu. Fotoğrafçılıkla uğraşır.

Ragıp Taranç

Born in Izmir in 1962, he graduated from Dokuz Eylül University, Faculty of Fine Arts, Department of Cinema, Television, and Photography. He currently teaches at the same university as an Assistant Professor. He has been making documentaries, experimental films, and short films since 1988. A winner of numerous awards at international festivals, Taranç is a native of Izmir and knows the city like the back of his hand. This is why he won the Best Documentary Film Award at the 4th Ankara Film Festival for his film "İzmir İzmir," which depicts the city's cultural decline. He also practices photography.



Ön Jüri Üyeleri / Preliminary Jury Members;



Ahmet Bikiç

1 Ocak 1980, Kızıltepe, Mardin doğumlu. Uzun yıllar fotoğrafçılık ve kameramanlık yaptı. Mardin Kent Film Evi kapsamında sinema eğitimi aldı. 2010 yılında İstanbul Kültür Üniversitesi Sanat Ve Tasarım Fakültesi İletişim Tasarımı Bölümünü tam burslu okuyarak bitirdi ve aynı Üniversitenin Arge merkezinde çalışmaya başladı. Bir çok belgeselde ve kısa filmde yönetmenlik ve görüntü yönetmenliği yaptı. Kişisel ve karma sergiler düzenledi. Halen İstanbul Kültür Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İletişim Tasarımı Modülünde Yüksek Lisans Eğitimine devam ederken belgesel ve kısa film çalışmalarını yürütmekte.

He worked as a photographer and cameraman for many years. He got training on cinema at Mardin Kent Film Evi. He studied with full-fee scholarship at the department of Communication Design in İstanbul Kültür University and graduated in 2010. He started to work at the centre for research and development at the same university. He worked as the director and the director of photography for several documentaries and short films. He also designed personal exhibitions. He is a postgraduate student at the department of Communication Design in İstanbul Kültür University, Institute of Social Sciences. He is still working for on-going documentary and short film projects.



Berrin Balay Tuncer

Hacettepe Üniversitesi Sosyal Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bölümü'nde lisans ve Gazi Üniversitesi Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bölümü'nde yüksek lisans ve doktora çalışmalarını tamamladı. Uçan Süpürge Uluslararası Kadın Filmleri Festivali'nin organizasyonunda, 2. ve 6. festivalde yönetmen olarak rol aldı. 1993 yılından beri ODTÜ-GİSAM'da (Görsel İşitsel Sistemler Araştırma ve Uygulama Merkezi) yapımcı olarak çalışıyor.

She completed her undergraduate studies at Hacettepe University's Department of Social Work and Social Services, and her master's and doctoral studies at Gazi University's Department of Public Relations and Publicity. She was involved in the organization of the Flying Broom International Women's Film Festival, serving as director in both the 2nd and 6th editions. She has been working as a producer at METU-GISAM (Audiovisual Systems Research and Application Center) since 1993.



Ön Jüri Üyeleri / Preliminary Jury Members;



Burak Türten

Burak Türten, Ankara'da doğmuş, Erciyes Üniversitesi'nde iletişim eğitimi almış ve yüksek lisansını halkla ilişkiler alanında tamamlamıştır. Spikerlik ve editörlük yaptıktan sonra belgesel filmler yönetmiş, yapımları Fransa, İran, Çin ve Portekiz'de gösterilmiş ve ödüller kazanmıştır. 2014'te Gümüşhane Üniversitesi'ne Öğretim Görevlisi olarak atanmış, GÜFA'nın kurucu koordinatörüdür. 50'nin üzerinde ödüllü projede yer almıştır. 2018'de belgesel sinema üzerine doktorasını tamamlamıştır. Halen akademisyenlik ve film projelerini birlikte sürdürmektedir.

Burak Türten was born in Ankara, studied communications at Erciyes University, and completed his master's degree in public relations. After working as a presenter and editor, he directed documentary films, and his productions have been screened in France, Iran, China, and Portugal, winning awards. In 2014, he was appointed a lecturer at Gümüşhane University and is the founding coordinator of GÜFA. He has participated in over 50 award-winning projects. He completed his doctorate in documentary film in 2018. He currently continues to work both as an academic and on film projects.



Ertu Tüfekçioğlu

1976 yılında Ankara'da doğdu. İstanbul'da liseyi bitirdi. Daha sonra Kaliforniya'daki (SMC) Santa Monica Halk Okulu'nda ön lisans derecesini alırken, İtalya'ya dil ve İtalyan kültürü öğrenmeye gitti. Geri geldiğinde USC yani Güney Amerika Üniversitesinde Sinema-Televizyon Okulunda yapım bölümüne kabul edildi. 2000-2002 yıllarında bu okulda okurken, bir takım kısa filmler, deneme reklamları yaptı ve yönetti. Öğrenci filmi Zarpa!, 2001 yılında Ann Arbor Film Festivali'nde gösterildi. 2003 yılından beri, Jason E. Baldwin'in Los Angeles'da açtığı Califa Yapımcılık'ta çalışmakta ve 2004 yılında kurulan Turks In Entertainment Birliği'nde de gönüllü olarak yöneticilik yapmaktadır.

Ertuğ Tüfekçioğlu was born in Ankara in 1976. He graduated from high school in Istanbul. He then earned his associate's degree at the Santa Monica Community College in California (SMC) and traveled to Italy to learn the language and culture. Upon his return, he was accepted into the production department at the School of Cinema and Television at USC, the University of the American South. While studying there between 2000 and 2002, he produced and directed a number of short films and test commercials. His student film, Zarpa!, premiered at the Ann Arbor Film Festival in 2001. Since 2003, he has worked at Califa Productions, founded by Jason E. Baldwin in Los Angeles, and serves as a volunteer director at the Turks in Entertainment Alliance, founded in 2004.

7.



Ön Jüri Üyeleri / Preliminary Jury Members;



Emine Uçar İbuğa

Emine Uçar İbuğa, Akdeniz Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Radyo, Televizyon ve Sinema bölümünde öğretim üyesi olarak görev yapmaktadır. Akademik çalışmalarını, sinema ve göç, toplumsal değişme ve sinema, değişen/dönüşen sinema salonları ve seyir deneyimleri alanlarında yürütmektedir.

Emine Uçar İbuğa is a faculty member in the Department of Radio, Television, and Cinema at Akdeniz University's Faculty of Communication. Her academic research focuses on cinema and migration, social change and cinema, and changing/transforming movie theaters and

viewing experiences.



Ferda Gürcan

1987 yılında TRT Ankara Televizyonunda Resim Seçici olarak görev başladı. 2004 yılında Prodüktör kadrosuna geçerek belgesel filmler yönetmeye başladı. 2018 yılında emekli oldu. Halen çeşitli festivallerde görev alarak sinema yaşantısını sürdürüyor.

In 1987, she began working as a Picture Selector at TRT Ankara Television. In 2004, she joined the Producer team and began directing documentaries. She retired in 2018. She continues her film career by working at various festivals.



Nail Pelivan

1986, Ayvalık doğumlu. Mimar Sinan Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi, Sinema Bölümü öğrencisidir. Duygu Sağıroğlu, Tevfik İsmailov, İlhan Arakon, Nedim Otyam ve Mehmet Aksın'ın talebesidir. Sektörde; reklam, tanıtım ve belgesel filmlerinde kurgucu ve kameraman olarak serbest çalışmaktadır. Çalıştığı şirketler: Makara Film ve Dinamo İstanbul. Bunların haricinde Garajistanbul Tiyatrosu'nda Histanbul ve 44 oyunlarında kurgucu olarak görev almıştır. Lisans eğitimine başladığından bu yana Okul filmi ya da bağımsız projeler olmak üzere, yüze yakın projede çoğu kurgucu olmak üzere çeşitli görevlerde bulunmuştur. Ayvalık Film Festivali yönetmenliğini yapmaktadır.

Born in Ayvalık in 1986, he is a student in the Cinema Department of Mimar Sinan University's Faculty of Fine Arts. He is a student of Duygu Sağıroğlu, Tevfik İsmailov, İlhan Arakon, Nedim Otyam, and Mehmet Aksın. He works freelance as an editor and cameraman on commercials, promotional films, and documentaries. He has worked for Makara Film and Dinamo Istanbul. He also worked as an editor on the plays Histanbul and 44 at Garajistanbul Theater. Since beginning his undergraduate studies, he has held various roles, mostly as an editor, on nearly a hundred projects, including school films and independent projects. He is the director of the Ayvalık Film Festival.



Ön Jüri Üyeleri / Preliminary Jury Members;

7.



Sibel Tekin

16 Mart 1977, Kırşehir doğumlu. 1999'da Ankara Üniversitesi İletişim Fakültesi Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bölümünden mezun oldu. TRT Ankara Televizyonu Belgesel Programlar Müdürlüğünde bir çok belgeselde asistanlık yaptı. Montaj eğitimi görerek TRT Montaj servisinde çalışmaya başladı. Bir çok kısa filmin ve belgeselin montajını yaptı. Halen Hacettepe Üniversitesi, Radyo Televizyon ve Sinema Bölümünde Uzman kadrosu ile çalışmaktadır. Video Eylemci.

Born in Kırşehir on March 16, 1977, she graduated from the Department of Public Relations and Publicity at Ankara University's Faculty of Communication in 1999. She worked as an assistant on numerous documentaries in the Documentary Programs Department at TRT Ankara Television. After receiving editing training, she began working in the TRT Editing Department. She has edited numerous short films and documentaries. She currently works with the expert staff at Hacettepe University's Department of Radio, Television, and Cinema. She is a video activist.



Zuhal Akmeşe

1981, Mardin doğumlu. Afyon Kocatepe Üniversitesi Uşak Eğitim Fakültesi Sosyal Bilgiler Öğretmenliği Bölümü'nden mezun oldu. Daha sonra Ege Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo Televizyon ve Sinema Bölümü'ne girerek 2010 yılında burayı birincilikle bitirdi. Halen tezli yüksek lisans eğitimine devam ediyor. Bugüne dek sekiz kısa filme ve dört belgesele imza attı.

Born in Mardin in 1981, she graduated from the Department of Social Studies Education at Afyon Kocatepe University's Uşak Faculty of Education. She then enrolled in the Department of Radio, Television, and Cinema at Ege University's Faculty of Communication, graduating top of her class in 2010. She is currently pursuing a master's degree with a thesis. To date, she has created eight short films and four documentaries.





7.

ARTA KALANLAR

Hüseyin Türker
Yönetmen

ÖZEL GÖSTERİM

Birbirine yabancı topraklarda kök arayan iki ailenin gözünden, 1923 Lozan Mübadelesi'nin acı ve umut dolu izlerini takip ederiz.

Dedelerinden kalan sandıkla yola çıkan genç bir kadın, geçmişin suskun hikâyelerini gün yüzüne çıkarır.

"Mübadele: Arta Kalanlar", Balkanlar'da yarım kalan hayatların sessiz tanığıdır.

Left Behind

From the perspective of two families searching for their roots in foreign lands, we trace the sorrowful yet hopeful footprints of the 1923 Lausanne Population Exchange.

A young woman sets off with a trunk left by her grandfather, uncovering silent stories buried in the past.

"Left Behind" is a quiet witness to the interrupted lives of the Balkans.

Yönetmen: Hüseyin Türker

Bursa İş Bankası'ndan emekli olan Hüseyin Türker, kültürel bellek çalışmaları ve mübadele temalı projelere gönüllü olarak katkı sunmaktadır. Mübadil kökenli bir aileden gelen Türker, geçmişin izlerini günümüz kuşaklarına aktarma amacıyla "Arta Kalanlar" adlı kısa belgesel filmin yönetmenliğini üst-



lenmiştir. Belgesel, Balkanlar'daki mübadele tarihine ışık tutmayı ve bu tarihsel sürecin yeni nesiller tarafından unutulmamasını hedeflemektedir.

Director: Hüseyin Türker

Retired from İş Bank in Bursa, Hüseyin Türker is a passionate contributor to cultural memory initiatives and exchange-themed projects. A descendant of a population exchange family, Türker directed the short documentary "Left Behind" to bridge the past with the present. The film sheds light on the historical legacy of the population exchange between Turkey and the Balkans, aiming to keep these memories alive for new generations.



IŞIĞIN İZİNİ SÜRDÜM

Handan Kümbetlioğlu
Yönetmen

ÖZEL GÖSTERİM

Ayhan Işık'ın hayatını ve 26 yıllık sinema kariyerini anlatan portre belgesel, Türk sinemasının Yeşilçam dönemine ışık tutmaktadır.

İzmir'deki çocukluk döneminden sinemaya geçişine kadar yaşamı kronolojik olarak aktarılır.

Oyuncunun kariyeri, filmleri, canlandığı karakterler ve sinemaya



katkıları arşiv görüntüleri ve röportajlarla ele alınır.

İç sesle anlatım kullanılarak, kişisel mücadelesi ve disiplini vurgulanır. Belgesel, “taçsız kral” unvanını taşıyan Ayhan Işık’ın sinemaya emek veren öncü duruşunu belgelemektedir.

7.

Followed the Light

This portrait documentary, which recounts Ayhan Işık’s life and 26-year film career, sheds light on the Yeşilçam era of Turkish cinema.

His life is chronicled from his childhood in Izmir to his transition to cinema.

The actor’s career, films, characters he portrayed, and his contributions to cinema are explored through archive footage and interviews.

A voice-over narration highlights his personal struggle and discipline. The documentary documents the pioneering work of Ayhan Işık, known as the “uncrowned king,” in his work in cinema.

Yönetmen: Handan Kümbetlioğlu

1986-2006 yılları arasında TRT’de belgesel yapımcısı, yönetmen ve haber muhabiri olarak görev yaptı.

2007’de Kültür ve Turizm Bakanlığı desteğiyle Türkiye-Yunanistan ortak yapımı “Bir Asi Yürek... Zeybek” belgeselini çekti.

2008’de yine Bakanlık desteğiyle Agah Özgüç’ün yaşamını konu alan “Perdede Işık İzi” belgeselini gerçekleştirdi.

Filmleri ulusal ve uluslararası festivallerde gösterildi.

Ayrıca çeşitli kültür-sanat dergileri ve haber sitelerinde yazılar kaleme aldı.

Director: Handan Kümbetlioğlu

He worked as a documentary producer, director, and news reporter at TRT between 1986 and 2006.

In 2007, with the support of the Ministry of Culture and Tourism, he produced the documentary “A Rebel Heart... Zeybek,” a joint Turkish-Greek production.

In 2008, with Ministry support, he produced the documentary “Trace of Light on the Curtain,” about the life of Agah Özgüç.

His films have been screened at national and international festivals.

He has also written for various culture and arts magazines and news sites.



LEYLA GENCER LA DİVA TURCA

Selçuk Metin
Yönetmen

ÖZEL GÖSTERİM

“Leyla Gencer: La Diva Turca” belgeseli, 20. yüzyılın en önemli opera sanatçılarından Leyla Gencer’in anısını yaşatmak amacıyla İKSV tarafından hazırlandı.

Yönetmenliğini Selçuk Metin’in üstlendiği belgeselin metni ve senaryosu Zeynep Oral’a ait.

Halit Ergenç’in sesiyle anlatılan yapımda, Gencer’le tanışmış sanatçılarla yapılan söyleşilere yer veriliyor.

Çekimler 2018 yılı boyunca Milano, Roma, Napoli ve İstanbul’da gerçekleştirildi.

İKSV’nin arşivinden faydalanılarak hazırlanan belgesel, sanatçının yaşamına ve sanatına derinlemesine bir bakış sunuyor.

Leyla Gencer: La Diva Turca

The documentary “Leyla Gencer: La Diva Turca” was produced by İKSV to commemorate Leyla Gencer, one of the most important opera singers of the 20th century.



Directed by Selçuk Metin, the documentary features both the text and screenplay by Zeynep Oral.

Narrated by Halit Ergenç, the production features interviews with artists who met Gencer.

Filming took place in Milan, Rome, Naples, and Istanbul throughout 2018.

Drawing on İKSV's archives, the documentary offers an in-depth look at the artist's life and art.

Yönetmen: Selçuk Metin

1976'da Lüleburgaz'da doğan Selçuk Metin, Uludağ Üniversitesi Ziraat Mühendisliği Bölümü mezunudur.

1998'den itibaren Protel yapım şirketinde kurgu çalışmaları yaptı, 2006'da İKSV'ye katıldı.

İstanbul Film Festivali ve diğer İKSV etkinliklerinin tanıtım filmleri, sahne yönetmenliği ve reklam filmlerinin yönetmenliğini üstlendi.

Haldun Taner belgeseli "Ve Perde"yi çekti ve Darüşşafaka Cemiyeti'nin 150. yıl belgeselini yönetti.

2019'da İKSV'den ayrılarak profesyonel iş yaşamına kendi şirketiyle devam etmektedir.

Director: Selçuk Metin

Born in Lüleburgaz in 1976, Selçuk Metin graduated from Uludağ University's Department of Agricultural Engineering.

From 1998 on, he worked as an editor at the production company Protel and joined İKSV in 2006. He directed promotional films, stage directions, and commercials for the Istanbul Film Festival and other İKSV events.

He produced the Haldun Taner documentary "And the Curtain" and directed the 150th anniversary documentary for the Darüşşafaka Society.

He left İKSV in 2019 and continues his professional career with his own company.

7.



SEZEN SOKAKTA

Selçuk Metin
Yönetmen

ÖZEL GÖSTERİM

“Sezen Sokakta” belgeseli, sokakta müzik yapan ve müziği aşkla yaşayan profesyonel müzisyenlerin samimi performanslarını gözler önüne seriyor.

Belgeselde, Sezen Aksu’nun kalbimizde iz bırakan 10 şarkısı, Türkiye’nin dört bir yanında açık alanlarda, canlı ve doğal olarak kaydediliyor.

Yönetmen Bedran Güzel’in çektiği film, insanın beş duyusu ve “tanıdık olma hali” temasını işliyor.

Dış ses eşliğinde ilerleyen film, şarkılara uygun şehir seçimleri ve müzisyenlerin içtenliğiyle izleyiciyi duygulandırıyor.

Sezen Aksu’nun şarkıları, bu farklı bakış açısıyla seyirciye tanıdık ama yeni bir deneyim sunuyor.

Sezen on The Street

The documentary “Sezen On The Street” showcases the intimate performances of professional musicians who make music in the streets and live their music with love.



In the documentary, 10 of Sezen Aksu's heartbreaking songs were recorded live and naturally in open spaces across Turkey.

Director Bedran Güzel's film explores the five human senses and the theme of "familiarity."

Accompanied by voice-over, the film moves the audience with its selection of cities appropriate for the songs and the sincerity of the musicians.

With this unique perspective, Sezen Aksu's songs offer the audience a familiar yet fresh experience.

Yönetmen: Bedran Güzel

21 Haziran 1979' da doğdu. Beykent Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi Sinema ve Televizyon mezunu. Okuduğu sürede birçok kısa metraj film çekti. Mezuniyetinin hemen ardından yabancı ve yerli birçok başarılı reklam yönetmeninin asistanlığını yaptı. 2002 yılında yönetmenliğini yaptığı "Orijinal Ölümler" kısa filmi ile 'Altın Aslan' dahil olmak üzere birçok ödül aldı. İlerleyen dönemlerde reklam ve klip çeken iki yapıım şirketi kurdu. Kurduğu şirketlerle bugüne kadar 200'ün üzerinde projeye imza atan Bedran Güzel, 2015 yılında Tv8'de "Bana Baba Dedi" dizisi ve 2016'da "Küçük Esnaf" adlı filmin yönetmen koltuğuna oturdu.

Director: Bedran Güzel

Born on June 21, 1979, she graduated from Beykent University, Faculty of Fine Arts, Department of Film and Television. During her studies, she made numerous short films. Immediately after graduation, she worked as an assistant to many successful international and domestic advertising directors. In 2002, he received numerous awards, including the Golden Lion, for his short film "Original Dead." He later founded two production companies that produce commercials and music videos. Bedran Güzel, who has produced over 200 projects with these companies, directed the TV8 series "Bana Baba Dedi" (He Called Me Baba) in 2015 and the film "Küçük Esnaf" (Little Tradesman) in 2016

7.



SONBAHARA DOĞRU

LEVENT DEMİRCİ
Yönetmen

ÖZEL GÖSTERİM

Sonbahara Doğru aile içi bir trajediye odaklanarak kadın dayanışmasını hikâyenin merkezine alıyor. Köye yeni gelen öğretmen Yaprak ve öğrencisinin annesi Semra arasındaki dostluğa, dayanışma ve paylaşım dayalı arkadaşlık hikâyesi sınırları erkekler tarafından çizilen dünyada zorluklarla baş etmek durumunda kalıyor.

Towards the Fall

Towards the Fall focuses on a domestic tragedy, placing female solidarity at the center of the story. The friendship between Yaprak, a new teacher in the village, and Semra, the mother of her student, is based on solidarity and sharing, and the story finds them facing challenges in a



world defined by men.

Yönetmen: Levent Demirci

1974 Bursa doğumlu, askerlik sonrası çocuk tekstili sektöründe uzun yıllar satış elemanı olarak çalıştı.

Babası sinema emekçisi olduğu için sinemayla erken yaşta tanıştı ve 2007’de “Suya Yazı Yazmak” adlı kısa filmle sinemaya adım attı.

Osmangazi Belediyesi Tiyatro Topluluğu’nda oyunculuk yaptı ve çeşitli sinema sitelerinde yazarlık deneyimi kazandı.

Evli ve bir erkek çocuk babasıdır, halen sinema üzerine yazılar yazmaya devam etmektedir.

Director: Levent Demirci

Born in Bursa in 1974, Levent Demirci worked as a sales assistant in the children’s textile industry for many years after his military service.

Because his father was a filmmaker, he was introduced to cinema at an early age and made his film debut in 2007 with the short film “Writing on Water.”

He performed in the Osmangazi Municipality Theatre Group and gained experience as a writer for various film websites.

He is married with a son and continues to write about cinema.

7.



AYRILMA ZAMANI

LEVENT DEMİRCİ
Yönetmen

ÖZEL GÖSTERİM

Ayrılma Zamanı, Almanya’da yaşayan oğlunun hastalanması ve dağlık bir bölgedeki kulübede babasıyla birlikte yaşamak istemesiyle ilgili bir babayı konu alıyor. Baba dönüşünü hazırlar, ancak oğlu ölür ve uyuşturucu yüzünden hapisteyken oğluyla hiçbir iletişim kuramadığı için pişmanlık duyar.

Time to Leave

Time to Leave is about a father, whose son – living in Germany – turned ill and wanted to come back and live with the father in a cottage in a mountain area. The father prepares his return, but the son dies and the father regrets that he had no contact with the son, when he was in prison because of drugs.



Yönetmen: Orhan Tekeoğlu

Orhan Tekeoğlu, Trabzon doğumlu senarist ve yönetmendir; Gazi Üniversitesi Radyo-Televizyon Bölümü'nden mezun oldu ve 25 yıl gazetecilik yaptı.

Medya Ton'u kurarak TRT için "İFAKAT" belgeselini çekti ve çeşitli ödüller kazandı.

2013'te tamamladığı ilk uzun metraj filmi "I LOVED YOU SO MUCH" birçok uluslararası festivalde gösterildi ve ödüller aldı.

Beykent Üniversitesi'nde doktora yapıyor, İstanbul Esenyurt Üniversitesi'nde film dersleri veriyor ve yeni projeler üzerinde çalışıyor.

Director: Orhan Tekeoğlu

Orhan Tekeoğlu is a screenwriter and director born in Trabzon. He graduated from the Radio and Television Department of Gazi University and worked as a journalist for 25 years.

He founded Medya Ton and shot the documentary "İFAKAT" for TRT, winning numerous awards.

His first feature, "I LOVED YOU SO MUCH," completed in 2013, screened at numerous international festivals and won awards.

He is pursuing a doctorate at Beykent University, teaches film at Esenyurt University in Istanbul, and is working on new projects. He performed in the Osmangazi Municipality Theatre Group and gained experience as a writer for various film websites.

He is married with a son and continues to write about cinema.

7.





7.

BİR KAFES 2 KUŞ

Mustafa Özgün
Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Sophie'nin partneriyle ilişkisi, iki yıldır amaçsızca evde kalması nedeniyle hiçbir yere varamaz. Aniden onu terk edince, Sophie tek başına, hiçbir amacı ve motivasyonu olmadan hayatla baş etmek zorunda kalır.

Ancak tesadüfi bir karşılaşma ve hayatına giren küçük bir kız bunu değiştirecektir ve nereden gelirse gelsin, Sophie bu yeni mutluluk kaynağını kolayca kaybetmeye niyetli değildir...

A Cage, Two Birds

Sophie's relationship with her partner is going nowhere, as he's been staying at home aimlessly for two years. As he suddenly leaves her, she is left out alone coping with life with no goal nor motivation.

But a random encounter and the entry of a little girl into her life will change that, and regardless of where she came from, she's not willing to give this new source of happiness away too easily...



ADEN

Bariş Atay

Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Aras ve Marba, savaş yüzünden yollara düşmüş iki yolcudur; yeşil bir çiftlikte, Aras'ın hamile olduğunu saklayarak iki kardeşin evine girerler.

Ev sahipleri Libak ve Pukay arasında Aras üzerinden gizli bir iktidar mücadelesi ve karanlık aile sırları ortaya çıkar; Fusuy'nun sakat ve yarı hayvanlaşmış hali, gerilimi artırır.

Libak'ın Aras'a saldırmaması sonrası Marba öldürülür, Aras kaçmaya karar verir ve Fusuy'u serbest bırakır.

Sonunda kardeşler birbirini vururken, Aras ve Fusuy özgürlük için kaçmayı başarır.

Aden

Aras and Marba are two travelers stranded by war. They enter the home of two brothers on a lush farm, concealing Aras's pregnancy.

A secret power struggle and dark family secrets emerge between the hosts, Libak and Pukay, through Aras; Fusuy's crippled, half-animalized



state escalates the tension.

After Libak attacks Aras, Marba is killed, and Aras decides to flee and frees Fusuy.

Ultimately, the brothers shoot each other, but Aras and Fusuy manage to escape to freedom.

7.

Bariş Atay

1981 Almanya doğumlu Atay, Antakya'da eğitimini tamamladıktan sonra Çukurova Üniversitesi Biyoloji bölümünü bırakıp Yeditepe Üniversitesi Tiyatro Bölümü'ne girdi ve Kadir Has Üniversitesi'nde yüksek lisans yaptı.

Birçok TV dizisi, tiyatro ve ödüllü filmlerde oyunculuk yaptı.

İlk yönetmenlik deneyimi olan Eksik filmi İstanbul Film Festivali'ne seçildi ve çeşitli ödüller kazandı;

Bariş Atay

Born in Germany in 1981, Atay completed his education in Antakya. After completing his education, he dropped out of the Biology Department at Çukurova University and enrolled in the Theater Department at Yeditepe University. He then earned a master's degree at Kadir Has University.

He has acted in numerous TV series, plays, and award-winning films.

His directorial debut, "Eksik," was selected for the Istanbul Film Festival and won several awards.



CONVERGENCE

Steve Johnson
Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Başarılı yazar Martin, karısı ve çocuğunun bir araba kazasında ölmesinin ardından zorluklarla mücadele etmektedir. Ancak bir yas grubunda yaslı annesi Lily ile tanıştığında hayatı değişir ve kazanın koşullarını sorgulamaya başlar. Fotoğraflardaki gizemli karakter kimdir ve neden kendisiyle oynandığı hissinden kurtulamıyor?

Convergence

Successful writer, Martin, is struggling after the death of his wife and child in a car crash. But when he meets grieving mother, Lily at a bereavement group, his life changes and he starts to question the circumstances of the accident. Who is the mysterious character in the photographs and why can't he shake the feeling that he's being played?

Yönetmen - Steve Johnson

Steve Johnson, Liverpool doğumlu, Glasgow'da yaşıyor, kendi kendini yetiştirmiş bir sinemacıdır.

İlk uzun metrajı The Students of Springfield Street, dünya çapında gösterilmiş ve 2015 Aberdeen Film Festivali'nde En İyi Film özelliklerini kazanmıştır.

İkinci film Convergence'tır.



Ayrıca RED Digital Cinema'nın REDucation kurslarında ve YouTube Space London'da eğitimlik yapmaktadır.

Director - Steve Johnson

Steve Johnson, Liverpool doğumlu, Glasgow'da yaşayan, kendi kendini yetiştirmiş bir sinemacıdır.

İlk uzun metrajı The Students of Springfield Street, dünya çapında gösterilmiş ve 2015 Aberdeen Film Festivali'nde En İyi Film ödülünü kazanmıştır.

İkinci filmi Convergence'tır.

Ayrıca RED Digital Cinema'nın REDucation kurslarında ve YouTube Space London'da eğitimlik yapmaktadır.

7.



GÜVEN

SEFA ÖZTÜRK

Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Ali ve Meryem'in huzurlu evliliği, Meryem'in eski aşkı Ferit'in geri dönmesiyle sarsılır.

Geçmişin açığa çıkması ve Ferit'in ölümü, çifti güven ve şüphe arasında bırakır.

Ancak polis sorgusunda suç ortaklığı, aralarındaki bağı güçlendirir ve



onları gerçek bir aileye dönüştürür.

Güven

Ali and Meryem's peaceful marriage is shaken by the return of Meryem's former love, Ferit.

The revelation of the past and Ferit's death leave the couple torn between trust and suspicion.

However, a complicity in the police interrogation strengthens their bond and transforms them into a true family.

Sefa Öztürk

Sefa Öztürk, 1980 Düzce doğumludur. YTÜ İnşaat Bölümü mezunu olmasına rağmen gazetecilikle meslek hayatına başladı. Kurgu operatörlüğü ve yönetmen yardımcılığı yaptı; çeşitli dizi ve filmlerde görev aldı. İlk uzun metraj filmi Güven, yerli ve uluslararası festivallerde yarışmaktadır.

Hem yazarlık hem de annelik görevini eş zamanlı sürdürüyor.

Sefa Öztürk

Sefa Öztürk was born in Düzce in 1980. Despite graduating from the Civil Engineering Department of YTU, she began her career as a journalist. She worked as an editor and assistant director, and worked on various TV series and films. Her first feature, Güven, competed in domestic and international festivals.

She simultaneously serves as both a writer and a mother.



7.



GÜVERCİN HIRSIZLARI

Osman Nail Doğan
Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Mahmut'un hayatı, kaçan bir güvercini ararken 8 yaşındaki İsmail'le tanışmasıyla değişir. İsmail'in hayalini öğrenen Mahmut, artık güvercinleri onun için çalmaya başlar. Bu sıra dışı dostluk, Mahmut'un hayatında beklenmedik bir dönüm noktası olur.

The Pigeon Thieves

Mahmut's life changes when he meets 8-year-old İsmail while searching for a runaway pigeon. Learning of İsmail's dream, Mahmut begins stealing pigeons for him. This unusual friendship becomes an unexpected turning point in Mahmut's life.

Yönetmen: Osman Nail Doğan

Yozgat'ta eğitimini tamamladıktan sonra İstanbul'a taşındı. Tanıştığı bir yönetmen vesilesiyle sinema dünyasına girdi. Özel bir senaryo atölyesinde Nilgün Öneş ve Yavuz Turgul'dan senaryo dersleri aldı. New York Film Akademisinin sinema derslerine katıldı. Dünya prömiyerini Saraybosna Film Festivalinde yapan ilk filmi Güvercin Hırsızları'nın yanı sıra yapım aşamasında olan absürt komedi tarzında bir dizinin senaristliğini yapıyor.



Director: Osman Nail Doğan

After completing his education in Yozgat, he moved to Istanbul. He entered the world of film through a meeting with a director. He took screenwriting lessons from Nilgün Öneş and Yavuz Turgul at a private screenwriting workshop. He also attended film classes at the New York Film Academy. In addition to his first film, The Pigeon Thieves, which had its world premiere at the Sarajevo Film Festival, he is also the screenwriter of an absurdist comedy series currently in production.



IMMORTAL HERO

Hiroshi Akabane
Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Başarılı bir yazar olan Makoto Mioya, mutlu ailesiyle birlikte yaşarken Spiritüel Varlıklarla iletişim kurduğunu gizler. Geçirdiği kalp krizi sonrası ölümden döner ve görünmeyen gerçeği insanlara aktarma misyonuna adanır. Ancak bu süreçte toplumun eleştirisi ve ailesinin anlayışsızlığıyla yüzleşir, yine de ikinci hayatını bu misyona adamaya devam eder.



Immortal Hero

Makoto Mioya, a successful writer, hides his connection with Spiritual Beings while living with his happy family. He nearly dies after a heart attack and dedicates himself to his mission of conveying the unseen truth to people. However, in the process, he faces criticism from society and his family's incomprehension, yet he continues to dedicate his second life to this mission.

7.

Yönetmen - Hiroshi Akabane

1951 Japonya doğumlu Hiroshi Akabane, “filmlerin hayatları değiştirme gücü olduğuna” inanır.

1975'te Senshu Üniversitesi'nden mezun olduktan sonra televizyon sektöründe yapımcı olarak çalışmaya başladı. GTO, Kyoshi BinBin Monogatari gibi birçok popüler diziye imza atarak Japon televizyonunda iz bıraktı.

Director - Hiroshi Akabane

Born in Japan in 1951, Hiroshi Akabane believes that “movies have the power to change lives.”

After graduating from Senshu University in 1975, he began working as a producer in the television industry. He made his mark on Japanese television by creating many popular series, including GTO and Kyoshi BinBin Monogatari.



İÇERDEKİLER

Hüseyin Karabey
Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Komiser yaklaşık 6 aydır sebepsiz yere gözaltında tuttukları öğretmeni açık görüş yasak olmasına rağmen karısıyla buluşturacağını söyler. Başta buna inanmayan tutuklu komiserin bu iyiliği neden yaptığını sorgular devamlı. Tutuklu karısıyla komiserin odasında yalnız kalacağı anı beklerken, içeri gelen konuğu ile bambaşka bir sorunla yüzleşmek zorunda kalır.

Insiders

The Policeman tells the teacher, who had been imprisoned for the past 6 months for no apparent reason, that they will allow him to meet with his wife even though conjugal visits are prohibited. The prisoner waits in the policeman's room for the moment to be alone with his wife but his guest brings another ethical problem to confront with himself.

Yönetmen Hüseyin Karabey

2001 yılında Marmara Üniversitesi Sinema-TV Bölümü'nden mezun



oldu ve sinemaya belgesellerle başladı. İnsan hakları temalı belgesellerin ardından uzun metraj kurmaca filmler yönetti. Filmleri birçok uluslararası festivalde gösterildi; “Sesime Gel” filmi Berlin Film Festivali’nde prömiyer yaptı ve birçok ödül kazandı.

Director Hüseyin Karabey

He graduated from Marmara University’s Department of Cinema-TV in 2001 and began his film career with documentaries. Following human rights-themed documentaries, he directed feature-length fiction films. His films have been screened at numerous international festivals; his film “Come to My Voice” premiered at the Berlin Film Festival and won numerous awards.

7.



KAPAN

Seyid Çolak

Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Bir adada yaşam süren beş balıkçı arkadaşın tek düze giden hayatları aralarından birisinin nedeni bilinmeyen bir şekilde ortadan kaybolmasıyla değişime uğrar. Üstelik nereden geldiği bilinmeyen vahşi kurdun adada yavrulayıp, kendine yaşam alanı açmaya çabalaması da arkadaşlar arasında gittikçe yükselen bir gerilime neden olur.



TRAP

Five fishermen live on an island. Their ordinary life start to change with the unknown disappearance of one of them. Also a wolf comes to the island. The Wolf tries to open his own living space. These happenings cause a growing tension between friends.

Yönetmen: Seyid Çolak

İstanbul Şişli doğumlu. Beykent Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Sinema-Televizyon mezunu. 2013 yılında Afrika (Nijer, Mali, Kamerun, Çad, Togo, Benin) gezisi sırasında çektiği fotoğraflarla 'Benim Afrikam' sergisini açtı. Senaryosunu yazıp yönetmenliğini yaptığı Oyun ve Kara Kar filmleri ulusal ve uluslararası festivallerden ödüllerle döndü. 2014 yılında kısa film Soğuk, Kültür Bakanlığı ve TÜRSAK'ın ortaklaşa düzenlediği '10. Geleceğin Sinemacısı' ödülünü alarak yapım desteği kazandı.

Director: Seyid Çolak

He was born in, Sisli, Istanbul. He's graduated from Beykent University of Cinema and Television Department. In 2013, he held an exhibition named " My Africa' with the photos which he took during his Africa trip. "The Game" , "Black Snow"and "Serender" short films, written and directed by him, won a lot of rewards in national and international short film fests. Also in 2014, his short film "Cold" won "10. Cinematographer of the Future" coordinated in the partnership with Ministry of Culture and TURSAC. Trap, first movie.



SESSİZLİĞİN PEŞİNDE

Dar Gai
Yönetmen / Director

7.

UZUN METRAJ



Mumbai'nin gürültülü hayatından bıkmış ve konuşmayı tamamen bırakmış 65 yaşındaki bir şoför, neredeyse sıfır desibel ses seviyesine sahip doğal bir fenomenin yaşandığı 'Sessiz Vadi'yi aramak için her şeyi bırakmaya karar verir. Bu yolculukta, mistik "Kızıl Şato"ya tek başına yolculuk yapan 12 yaşında sinir bozucu bir çocukla karşılaşır.

Namdev Bhau In Search of Silence

A 65 year old chauffeur, who is tired of the noises in the obstreperous Mumbai City life and has completely stopped speaking, decides to leave everything in search for 'Silent Valley' which boasts of a naturally occurring phenomena having almost a zero decibel sound level. On this journey he chances upon an exasperating 12-year old boy, who happens to be on his own solo expedition to the mystical "Red Castle".

Yönetmen - Dar Gai

Ukrayna, Kiev doğumlu Dar, 15'ten fazla oyunda rol almış ve 10 prodüksiyon yönetmiş zengin bir tiyatro geçmişine sahiptir. "Molfarnist" adlı sanat kuruluşunu kurmuş ve Ukrayna'da birçok tiyatro festivali ve sergiye liderlik etmiştir. Sinema ve tiyatro yan dalıyla felsefe alanında lisans



derecesi aldıktan sonra, oyun yönetmek ve film dersleri vermek için Hindistan'a taşınmıştır.

Şu anda Hindistan'da yaşayan Dar, Avrupa hikâye anlatıcılığını Hint temalarıyla harmanlayan filmler yazıp yönetmektedir; İlk uzun metraj filmi Teen Aur Aadha'nın yapımcılığını Anurag Kashyap üstleniyor.

Director - Dar Gai

Dar, born in Kyiv, Ukraine, has a rich background in theater, acting in over 15 plays and directing 10 productions. She founded the art organization "Molfarnist" and led several theater festivals and exhibitions in Ukraine. After earning degrees in Philosophy with a film and theater minor, she moved to India to direct plays and teach film.

Now based in India, she writes and directs films blending European storytelling with Indian themes; her debut feature Teen Aur Aadha is co-produced by Anurag Kashyap.



ÖMER VE BİZ

Maryna Gorbach, Mehmet Bahadır Er
Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Yakın zamanda emekli olan Türk Sahil Güvenlik Komutanı İsmet, oğlunun ABD'ye taşınmasının ardından ailesiyle bağ kurmakta zorlanır.

Türkiye-Yunanistan sınırındaki sakin hayatı, iki Suriyeli mülteci Omar ve Mariye'nin yan komşusuna taşınmasıyla altüst olur. Bu beklenmedik karşılaşma, İsmet'in kökleşmiş önyargılarıyla yüzleşmesine ve dünya görüşünü yeniden değerlendirmesine neden olur.



Omar And Us

Recently retired Turkish coast guard commander İsmet struggles to connect with his family after his son moves to the U.S.

His quiet life near the Turkish-Greek border is disrupted when two Syrian refugees, Omar and Mariye, move in next door. Through this unexpected encounter, İsmet is forced to confront his deep-seated prejudices and reexamine his worldview.

Yönetmen: Maryna Gorbach

Ukraynalı yönetmen Maryna Er Gorbach, Kiev’de ve Polonya’daki Andrzej Wajda Film Yönetmenliği Yüksek Lisans Okulu’nda eğitim gördü. Psikolojik Jest tekniğini kullanmasıyla tanınan ödüllü filmleri, dünya çapında önemli festivallerde gösterildi. Ukrayna-Türkiye’nin ilk resmi ortak yapımı olan Love Me’yi yönetti ve 2017’den beri Avrupa Film Akademisi üyesi.

Yönetmen: Mehmet Bahadır Er

Mehmet Bahadır Er, 1982 doğumlu, Mimar Sinan Üniversitesi Sinema-TV mezunu ve ödüllü bir yönetmendir. Uluslararası festivallerde başarılar elde etmiş, eşsiz eşi Maryna Er Gorbach ile ortak yapımlara imza atmıştır. 2017’den beri Avrupa Film Akademisi üyesidir.

Director: Maryna Gorbach

Ukrainian director Maryna Er Gorbach studied in Kyiv and at the Andrzej Wajda Master School of Film Directing in Poland. Her award-winning films, known for using the Psychological Gesture technique, have screened at top festivals worldwide. She directed Love Me, the first official Ukraine-Turkey co-production, and has been a member of the European Film Academy since 2017.

Director: Mehmet Bahadır Er

Mehmet Bahadır Er, born in 1982, is a graduate of Mimar Sinan University’s Department of Cinema and TV and an award-winning director. He has achieved success at international festivals and co-produced with his unique wife, Maryna Er Gorbach. He has been a member of the European Film Academy since 2017.

7.



KÖKLERİNE BAĞLI

David Li

Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Ünlü aktör Howard Wang'a, ileri evre lenfoma teşhisi konulur ve bu, göz alıcı hayatını altüst eder. Hikayesini hayranlarıyla internette paylaşarak son bir dünya turuna çıkar. Bu yolculuk boyunca şifa bulur, beklenmedik bağlantılar kurar ve hayata yeni bir bakış açısı kazanır.

Origin Bound

Famous actor Howard Wang is diagnosed with late-stage lymphoma, shattering his glamorous life. He sets off on a final journey around the world, sharing his story with fans online. Along the way, he finds healing, unexpected connections, and a new outlook on life.

Yönetmen - David Li

Bay David Li, gençlik yıllarında Çin'de bir Sanat Okulu'nda eğitim gördü. Küçük yaşta film ve televizyon sanatlarıyla tanıştı. Kanada'ya göç ettikten sonra Bay Li, yerel profesyonellerle birlikte, hem yerel Çinlilerin hem de günümüz Çin'inin yaşamlarını yansıtan birçok uzun metrajlı film çekti.

Director Biography - David Li

Mr. David Li studied at a School for Arts in China in his early years. He became acquainted with film and television arts at a young age. After immigrating to Canada, Mr. Li created multiple feature films with local professionals that reflected the lives of local Chinese as well as in contemporary China.



7.

BEYAZ BALIK SEZONU

Ghorban Najafi
Yönetmen / Director

UZUN METRAJ

Özellikle geleneklerin, hatta feodalizmin ve toprak kullanımının hâlâ var olduğu dünya bölgelerinde endüstriyel-ekonomik hareketlerin oluşumu, savurgan ve yıkıcı akımlar yaratıyor. Yolsuz işçileri, toplumun ve ekonominin çeşitli katmanlarında, yozlaşmış toplumlarda, doğanın tahribatına ve değerlerin ve insan onurunun çöküşüne sızan bu olgu, çoğumuzun tanık olduğu ve acı çektiği bir akış.

White fish season

The formation of industrial-economic movements, especially in parts of the world where traditions still exist, and even feudalism and land-use, are creating profligate and destructive currents. This phenomenon in societies that corrupt corrupt workers in the absence of casings, in various layers of society and the economy, has infiltrated the devastation of nature and the collapse of values and human dignity. The flow that many of us have witnessed and suffered.

In this film I have tried to break the human values in this process.

Yönetmen: Ghorban Najafi

Ghorban Najafi (d. 1968) Sanat Üniversitesi Sinema ve Tiyatro Fakültesi'nden mezun oldu. Oyunculuk kariyerine 1994 yılında sinema sektöründe başladı. İran ve yabancı film festivallerinde çeşitli adaylıklar aldı. Ayrıca tiyatro oyunları, radyo ve televizyon dizilerinde aktif olarak yer aldı. Oyunculuk eğitim akademilerinde ders verdi.





7.

AMİNA

Kıvılcım Akay
Yönetmen / Director

BELGESEL

Senegalli bir göçmen olan Amina, İstanbul'da bir tekstil şirketinde mağaza modeli olarak çalışmaktadır. 7 yıl önce kızının ihtiyaçları için, ondan ayrı kalmayı göze alarak Türkiye'ye göç etmiştir. Bir gün kızına ve ülkesine geri dönebilme umuduyla yaşadığı zorluklara göğüs gererken, bir yandan da gerçek bir model olabilmenin hayallerini kurar. Amina, bir göçmen olarak içinde yaşadığı gerçeklikleri ve hayalleri arasında gelgitler yaşar.

Amina

Amina is a 29-year-old Senegalese woman who works as a dress model in a textile company in Istanbul. Leaving her daughter behind, she immigrated to Turkey 7 years ago to earn money and to take care of her daughter's needs. While she fights against these difficulties she's going through with the hope that she will go back to her daughter and her country, she also dreams of being a real model one day. As an immigrant, Amina is in two minds between her realities and her dreams.

Kıvılcım Akay

2008 yılında Akdeniz Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi, Sinema Televizyon bölümünden mezun oldu. 2011 yılında Akay Film'i kurdu. Belgesel yönetmeni ve yapımcısı olmanın yanı sıra, çağdaş sanat alanında da çalışmalarını sürdürmektedir. "Amina", ilk uzun metrajlı belgeselidir.

She graduated from Akdeniz University Faculty of Fine Arts (Cinema TV) in 2008. In 2011, she started her own advertising and production company called Akay Film. Besides her carrier as a director and producer she is also a contemporary artist. "Amina" is her first feature documentary film.



BE KIND

Sabrina Paravicini, Nino Monteleone
Yönetmen / Director

BELGESEL

Nino, iki buçuk yaşındayken şiddetli ama ciddi olmayan çocukluk otizmi teşhisi konan on iki yaşında bir çocuk. Konuşmayı ve annesinin gözlerinin içine bakmayı bıraktıktan sonra, annesinin içsel izolasyonu, başkalarıyla ve dünyayla günlük etkileşimini tehdit etmeye başladı. Bugün Nino, yalnızca kendi özgünlüğünü paylaştığı kişileri değil, bir şekilde farklı olan herkesi ilgilendiren bir filmin başrol oyuncusu.

Nino, is a twelve-year-old who was diagnosed with severe, but not serious, childish autism at two and a half years. After he stopped talking and looking at his mother in the eye, her inner isolation threatened the interaction with others, with the world, every day. Today, Nino is the protagonist of a film that concerns not only those with whom he shares his particularity, but all those who, in one way or another, are different.

Yönetmen/Director: Sabrina Paravicini, Nino Monteleone

Sabrina Paravicini (Morbegno, 30/06/1970), “BE KIND” filminin yönetmenidir. Yazar, yönetmen ve oyuncu olan Paravicini, Maurizio Nichetti, Mario Monicelli, Gianluca Tavarrelli ve Carlo Lizzani gibi yönetmenlerle çalışmıştır. Baldini & Castoldi, Feltrinelli ve Rizzoli ile birlikte kurgu kitaplar yayınlamıştır.

Nino Monteleone, “BE KIND” filminin yardımcı yönetmenidir, on iki yaşındadır ve Asperger sendromuna sahiptir. Bugün, SIAE’ye resmi olarak kayıtlı en genç İtalyan yönetmendir. Hayali, yönetmen Tim Burton ile tanışıp ona küçük romanını hediye etmektir.

Sabrina Paravicini (Morbegno 30/06/1970) is the director of “BE KIND”. Author, director and actress, she has worked with directors such as Maurizio Nichetti, Mario Monicelli, Gianluca Tavarrelli and Carlo Lizzani. He has published fiction books with Baldini & Castoldi, Feltrinelli and Rizzoli.

Nino Monteleone is co-director of “BE KIND”, is twelve years old and has Asperger’s syndrome. Today he is the youngest Italian director officially registered at SIAE. His dream is to meet director Tim Burton and give him his little novel.



7.

BİR RÜYA GÖRDÜM, ANLATSAM DA ANLAMAZSINIZ

Yönetmen / Director: Burcu Ayşe Esenç

BELGESEL

Ubykh halkının anadili Ubykhça, son konuşanı Tevfik Esenç'in 1993'te vefatıyla yok oldu. Dilin kurtarılma çabası, Türkiye'de Hacıosman Köyü'nde Esenç'in evinde başladı. Çalışmalar Paris, Oslo ve İstanbul'daki üniversitelerde sürdü. Belgesel "Bir Rüya Gördüm, Anlatsam da Anlamazsınız", Esenç'in anadilini yaşatma mücadelesini anlatıyor. Bu film, yok olan bir dilin hafızasına tanıklık ediyor.

I Saw a Dream, You Won't Understand Me Even If I Tell You

Ubykh, the native language of the Ubykh people, disappeared with the death of its last speaker, Tevfik Esenç, in 1993. Efforts to save the language began in Esenç's home in Hacıosman Village, Turkey. Work continued at universities in Paris, Oslo, and Istanbul. The documentary "I Saw a Dream, You Won't Understand Me Even If I Tell You" recounts Esenç's struggle to keep his native language alive. This film bears witness to the memory of a vanishing language.

Yönetmen Burcu Ayşe Esenç

8 Aralık 1978 yılında İstanbul'da doğdu. İlk sinema filmini izlediğinden beri hayali bir yönetmen olmaktı. Marmara Üniversitesi Radyo TV Bölümü'nü bitirdi. Özel kanallarda yönetmen olarak çalıştı.

Born in Istanbul on December 8, 1978. Graduated at Marmara University, Department of Radio & TV. Worked as a director at some private TV channels. She has been involved in culture and arts based TV programs in various TV channels as a director since 2000.



HAYAT TAMİRCİSİ

Özge Akkoyunlu
Yönetmen / Director

BELGESEL

Belgeselde, kendini engelli hayvanların hayatlarını tamir etmeye adanmış 22 yaşındaki Hasan'ın hikâyesi anlatılıyor. Hasan engelli hayvanları yürütmek için yaptığı yürüteç ve protezler için herhangi bir eğitim almamış. Kendi kişisel arayış ve araştırmalarıyla yapıyor ve tamamen gönüllü olarak çalışıyor En büyük destekçileri de, ailesi ve eşi Yağmur.

Repairer of Lives

The story of 22 years old Hasan, who devoted himself to repair handicapped animals' lives. Hasan did not get education for making gadgets for animals but he is an enthusiastic volunteer. His family and his donkey, Yağmur, are his greatest supporters.

Yönetmen / Director: Özge Akkoyunlu

1970 yılında Ankara'da doğdu. 1997 yılından bu yana Türkiye Radyo Televizyon Kurumu'nda Belgesel bölümünde çok sayıda belgeselin yapımında görev aldı. Halen TRT' de belgesel yapmaya devam ediyor. Bağımsız belgeselcilerin filmlerini ve deneyimlerini paylaştıkları, Belgesel Sinemacılar Birliği'nin, kuruluşundan bu yana üyesidir.

I was born in Turkey, Ankara in 1970. I have been working at the production of many documentary films since 1997 at Turkish Radio and Television Corporation's Documentery Department.. I have been producing documentaries in TRT since 2004. I am a member of Assosiation of Documentary Filmmakers in which independent documentary makers come together, share their movies and experiences.



7.

HIRSLI GÖZLER

Begüm Ceyda Çakaloğlu
Yönetmen / Director

BELGESEL

Brezilyalı dövüşçü Leo, yedi yıl önce hayatta kalmak ve ailesine daha iyi bir gelecek sunmak için Tayland'a gider. Muay Thai öğrenir, dili ve kültürüyle bütünleşir; ancak hayallerine ulaşamaz. Hırsını yeniden kazanarak benzer yollardan geçen gençlere ilham olur. "Hırslı Gözler", hayalleri için kalp kasiyla savaşan gençlerin mücadelesini anlatır. Bu, uzaklarda kurulan ikinci bir hayatın ve direnişin hikâyesidir.

Ambitious Eyes

Seven years ago, Brazilian fighter Leo went to Thailand to survive and provide a better future for his family. He learned Muay Thai and embraced the language and culture, but his dreams weren't realized. He regained his ambition and became an inspiration to young people who were on similar paths. "Ambitious Eyes" tells the story of young people fighting heart muscle for their dreams. It's the story of a second life and resistance built in distant lands.



İÇİMDEKİ KÜLLER

Yönetmen / Director
Ayten Başer Yetimoğlu

BELGESEL

31 Ocak 2008 tarihinde Zeytinburnu / Davutpaşa Emek İş Hanı'nda bulunan maytap atölyesinde meydana gelen patlama da 21 işçi hayatını kaybetti ve yüzün üzerinde işçi ise yaralandı. "Kaza

değil bu bir cinayet" diyen aileler sorumluların yargılanması için bir araya gelerek seslerini duyurmaya, sorunlarını çözmeye, yaralarını sarmaya çalışmışlardır. Belgesel; yakınlarını kaybeden ailelerin sekiz yıllık mücadelelerini ve patlamanın ardında vermiş oldukları hayat mücadelesini konu almaktadır.

Ashes Inside Me

On January 31st, 2008, 21 workers lost their lives and more than 100 people injured in the sparkler shop in Zeytinburnu/ Davutpaşa commercial building. The worker's families who said "This is not an accident, this is a murder." tried to raise their voice and tried to solve their problems by becoming together for prosecution of those responsible. This documentary is about the worker's families who put up a fight for eight years and their struggle for life behind the explosion.

Ayten Başer Yetimoğlu

2008 yılında İstanbul Üniversitesi Radyo-Sinema-TV Bölümü'nden mezun oldu. 2009 yılında İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Sosyoloji Bölümü'nde yan dal ve 2011 yılında Marmara Üniversitesi Güzel Sanatlar Enstitüsü Sinema-TV Bölümü'nde yüksek lisans eğitimini tamamladı. Yalova üniversitede öğretim görevlisi olarak çalışmakta ve Marmara Üniversitesi İletişim Fakültesi Sinema Anabilim dalında doktora eğitimine devam etmektedir.

She graduated from Istanbul University, Department of Radio Cinema Television in 2008. She graduated from Istanbul University, Faculty of Letters, and Sociology Department as minor program in 2009. She completed her master's degree in Marmara University, Institute of Fine Arts, Cinema-TV Department in 2011. She is working as an instructor in a Yalova University and getting her PhD at Marmara University.



7.

KİMSESİZLER OTELİ

Rıdvan Karaman
Yönetmen / Director

BELGESEL

Kimsesizler, evsizler, sahipsizler, düşkünler, ötekiler, unutilanlar, dışlananlar, istenmeyenler... Kimsesizler Otel; evden çok uzakta geçici bir dinlenme yeri, karanlık bir lunaparkta solgun bir eğlence, ruhun dolambaçlı yollarında coşkulu bir gezinti.

The Hotel of Waifs

Waifs, homeless, derelicts, almsmen, others, forgettens, outcasts, unwanteds... The Hotel of Waifs; a temporary resting place far from home, an amusement in a pale fun fair, an enthusiastic trip on roundabout ways of soul.

Rıdvan Karaman

1987'de Ankara'da doğdu. Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Tiyatro Bölümü, Dramatik Yazarlık Anasanat Dalı'ndan mezun oldu. Pek çok hikaye ve oyun yazdı; belgesel, kısa film ve tiyatro oyunu yönetmenliği yaptı.

He was born in Ankara in 1987. He graduated from Ankara University, Faculty of Languages History and Geography, Department of Theatre-Dramatic Writing. He has written many stories and plays and has directed short films and plays.



KAZIM

Dilek Kaya
Yönetmen / Director

BELGESEL

“Kâzım”, yönetmenin 2016’da İzmir Bitpazarı’ndan bulduğu eski mektupların izinde çıktığı İzmir’den Artvin’e uzanan bir yolculuktur.

Mektupların odağında, 1974 yazında dağ tırmanışında hayatını kaybeden 19 yaşındaki müzik tutkunu Kazım Küçükalp yer alır. Belgesel, mektupların sahiplerine ve dağ tırmanışına katılanlara ulaşarak Kazım’ın yaşamını yeniden kurar. Yönetmenin kişisel arayışıyla birleşen bu anlatı, geçmişin izlerini bugünde arar. Aynı zamanda 1970’ler Türkiye gençliğine dair bir bellektir.

Kâzım

“Kâzım” is a journey from Izmir to Artvin, following the director’s trail of old letters he found at the Izmir Flea Market in 2016. The letters center on Kazım Küçükalp, a 19-year-old music enthusiast who lost his life while mountain climbing in the summer of 1974. The documentary reconstructs Kazım’s life by reaching the recipients of the letters and those who participated in the mountain climb. This narrative, combined with the director’s personal quest, seeks traces of the past in the present. It also serves as a reminder of the youth of Türkiye in the 1970s.

Dilek Kaya

1973 yılında Erzurum’da doğdu. Galatasaray Lisesi’nin ardından İ. D. Bilkent Üniversitesi İktisat Bölümü’nde lisans, Grafik Tasarım Bölümü’nde lisans üstü eğitimlerini tamamladı. 2003-2012 yılları arasında İ.D. Bilkent Üniversitesi’nde öğretim üyesi olarak bulundu. Türkiye’de sinemanın tarihi ve toplumsal deneyimi, film sansürü ve İzmir’in eski sinemaları üzerine araştırmaları bulunan Kaya, 2013 yılından beri Yaşar Üniversitesi, Radyo, Televizyon ve Sinema Bölümü’nde öğretim üyesidir.

She was born in Erzurum in 1973. Following Galatasaray Highschool, she studied economics at İ.D. Bilkent University. She completed her graduate studies in Graphic Design at the same university. She was a faculty member at İ.D. Bilkent University between 2003 and 2010. Her research has focused on the history and the social experience of cinema in Turkey, film censorship, and old cinemas of Izmir. Kaya, is a faculty member and researcher at Yaşar University since 2013.



KROMOZOM KARDEŞLER

Hasan Kalender
Yönetmen / Director

7.

BELGESEL



Dört farklı Down Sendromlu karakter kendilerini topluma kabullendirme mücadelesi verirken ailelerinin hayatları da onlarla birlikte bir maceraya dönüşür

Chromosome Brothers

Four different characters with Down Syndrome struggle to be accepted by society; meanwhile, their families' lives turn into an adventure as well.

Hasan Kalender

D.E.Ü. Güzel Sanatlar Fakültesi'nde sinema eğitimi alan yönetmen, ilk belgeseli "Tarihten Kalanlar" ile Avrupa'daki festivallerde yer aldı. "Son Bir Nefes İçin" ve "Son Karar" kısa filmleriyle ödüller kazandı. 2011'de 48. Altın Portakal Film Festivali'nde En İyi Kurgu ödülünü aldı. Tecahül-i Arif filmiyle 86 festivale katıldı. Halen sinema, dizi, reklam ve belgesel projeleri üretmektedir.

The director, who studied filmmaking at the Faculty of Fine Arts at D.E.Ü., participated in European festivals with his first documentary, "Remains of History." He won awards for his short films "For a Last Breath" and "Final Decision." In 2011, he received the Best Editing award at the 48th Golden Orange Film Festival. He has participated in 86 festivals with his film "Tecahül-i Arif." He currently produces films, television series, commercials, and documentaries.



MUSUL

Yönetmen / Director: Dan Gabriel

BELGESEL

2017'de Irak'ın 1,3 milyonluk ikinci büyük şehrini IŞİD'den kurtarmak için bir araya gelen yerel milislerin ve huzursuz müttefiklerin cesur, heyecan verici hikayesi.

Mosul

The gritty, thrilling story of local militias and uneasy allies who banded together to liberate Iraq's second-largest city of 1.3 million people from ISIS in 2017.

Yönetmen / Director: Dan Gabriel

Dan Gabriel, eski CIA görevlisi ve MUSUL belgesel filminin yaratıcı yönetmeni ve ticaretidir. Yıl boyunca radikalizmle mücadele alanında görev yapmış, Irak ve Afganistan'da altı görev turuna katılmıştır. Endonezya, Filipinler, Tayland, Mısır, Ürdün, Cezayir, Türkiye ve Avrupa'da yaşamış ve çalışmıştır. MUSUL, farklı etnik ve dini gruplardan savaşçıların görünen IŞİD'e karşı verilen mücadeleyi anlatır. Gabriel, George Washington Üniversitesi mezunudur; Babson College'da MBA, NYU ve UCLA'da sinema eğitimi almaktadır. Sinema kariyerine istihbarat deneyimini yansıtan güçlü hikâyelerle devam etmektedir.

Dan Gabriel, eski CIA görevlisi ve MOSUL belgesel filminin yaratıcı yönetmeni ve yapımcısıdır. On yıl boyunca radikalizmle mücadele alanında görev yapmış, Irak ve Afganistan'da altı görev turuna katılmıştır. Endonezya, Filipinler, Tayland, Etiyopya, Mısır, Ürdün, Cezayir, Türkiye ve Avrupa'da yaşamış ve çalışmıştır. MOSUL, farklı etnik ve dini gruplardan savaşçıların gözünden IŞİD'e karşı verilen mücadeleyi anlatır. Gabriel, George Washington Üniversitesi mezunudur; Babson College'da MBA, NYU ve UCLA'da sinema eğitimi almıştır. Sinema kariyerine istihbarat deneyimini yansıtan güçlü hikâyelerle devam etmektedir.



7.

GECE MAVİSİ NEHİRLER

Mai Hua
Yönetmen / Director

BELGESEL

İki çocuklu Fransız-Vietnamlı bekar anne Mai Hua, ölmekte olan büyükannesini Fransa'ya geri getirir. Mucizevi bir şekilde iyileşirken, ailenin kökenleri ve ailedeki kadınlar üzerindeki büyü hakkında sorular ortaya çıkar. Kadın soyunun samimi bir arkeolojisi ve kişinin kendi gerçeğini arayışının evrensel bir örneği.

Night Blue Rivers

Mai Hua, French-Vietnamese single mom with two children, brings back her dying grandmother to France. As she miraculously recovers, questions are raised on the family's origins and a spell on women in the family. An intimate archeology of female lineage and universal quest for one's own truth.



SUFFER FOR GOOD

Danny Simmons
Yönetmen / Director

BELGESEL

Etiyopyalı boksör Seb Zewdie'nin Olimpiyat hayalleri, Sovyetler Birliği ve müttefiklerinin 1984 Los Angeles Olimpiyatla-

rı'nı boykot etmesiyle suya düştü. 33 yıl sonra, profesyonel bir UFC ve boks antrenörü olan Seb'i Los Angeles'ta buluyoruz. Hâlâ o sert yumruğun etkisinde olan Seb, hayallerini yenilmemiş değerli öğrencisi aracılığıyla mı yaşayacak? Yoksa zorlukların üstesinden gelip ringe geri dönüp zaferi kendi elleriyle mi kazanacak?

Suffer For Good

Ethiopian boxer Seb Zewdie's Olympic dreams were knocked out when the Soviet Union and their allies boycotted the '84 Los Angeles Olympics. 33 years later we find Seb in LA, a pro UFC and boxing coach still haunted by that tough punch. Will Seb settle for living his dreams through his undefeated prized pupil? Or will he beat the odds and get back in the ring, ready to claim victory for himself?

Yönetmen / Director: Danny Simmon

Danny Simmons, uzun metrajlı yönetmenlik kariyerine boks belgeseli Suffer for Good ile adım attı. Simmons, 2018'de NBC'nin This is Us dizisinden Sterling K. Brown'ın yapımcılığını üstlendiği Every Other Weekend adlı pilot bölümü yönetip yapımcılığını üstlendi. Simmons, film ve televizyon alanındaki çalışmalarının yanı sıra, Tastemade Studios, LAist, Gothamist tarafından dağıtılan ve EATER, Huffington Post ve Angeleno Magazine gibi yayın organları tarafından paylaşılan, kendisini dünya çapında gezdiren seyahat belgeselleri de çekiyor.

Danny Simmons makes his feature length directorial debut with the boxing documentary Suffer for Good. In 2018, Simmons directed and produced Every Other Weekend, a pilot executive produced by Sterling K. Brown of NBC's This is Us. In addition to his work in the film and television space, Simmons frequently films travel documentaries that have taken him around the globe and been distributed by Tastemade Studios, LAist, Gothamist, and shared by outlets such as EATER, Huffington Post, and Angeleno Magazine amongst others.



7.

TİBET TAKIMI

Yönetmen / Director: Alison Pinkney

BELGESEL

Tibet Takımı, fiziksel, zihinsel ve ruhsal yorgunluğun, bitiş çizgisini herhangi bir Olimpiyatçıdan daha güçlü geçme azminin olağanüstü bir öyküsü.

Team Tibet

Team Tibet is a remarkable story of courage; of physical, mental and spiritual exhaustion, with a drive to cross the finish line stronger than that of any Olympian.

Yönetmen / Director: Alison Pinkney

Yönetmen Alison Pinkney, İskoçya'nın Edinburgh kentinde doğup büyüdü. Televizyon kariyerine koşucu olarak başladıktan sonra, BBC'de stajyer olarak yer aldı ve bu sayede gerçek olaylar, güncel olaylar, sanat, yaban hayatı ve gözlem belgeselleri gibi birçok türde film çekmek için dünyayı dolaşacağı maceraların başlangıcını oluşturdu. Her kültürden ve yaşam tarzından insanların kapılarını açıp onu hayatlarına kabul ederek hikayelerini paylaşmaları onu her zaman onurlandırıyor.

Director, Alison Pinkney, was born and raised in Edinburgh, Scotland. Having started her career in television as a runner, she got a place on a BBC traineeship which marked the beginning of adventures that would take her around the world to make films across many genres including factual, current affairs, arts, wildlife and observational documentaries. She is constantly humbled by the kindness of people from all cultures and walks of life who have opened their doors and welcomed her into their lives to share their stories.



AŞRAM ÇOCUKLARI

Jonathan

Yönetmen / Director:

BELGESEL

Yönetmen Jonathan, 20 yıl boyunca Kudüs'te ve Hindistan'da bir Aşram'da büyüdü. Aşram'da hayatını Guru'ya adanması, onu her zaman düşünmesi

öğretildi. Böylece kişi sonunda hayattaki amacına ulaşabilir, yanılsamadan uyanabilir, "gerçeği" fark edebilir ve aydınlanabilirdi. 20 yıl (ve uzun bir terapi) sonra yönetmen, tüm hayatı boyunca Hindistan hakkında saklamak zorunda kaldığı sırrı, bunun üzerindeki etkisini, diğer Aşram çocuklarına ne olduğunu öğrenmek ve sonunda şunu anlamak için bir yolculuğa çıktı: Bir tarikatta mı yetişmişti?

The Ashram Children

For 20 years, Jonathan, the filmmaker grew up in Jerusalem and in an Ashram in India, which he had to keep secret. In the Ashram he was taught to dedicate his life to the Guru, to always think of him. That way, one could finally reach his goal in life, awaken from the illusion, realize the "truth", and become enlightened. 20 years (and a lot of therapy) later, the director sets on a journey to understand the secret he was forced to keep about India throughout his entire life, the effect it has on him even now, to find out what happened to the other Ashram children and finally understand: had he been raised in a cult?

Yönetmen / Director: Jonathan

Ofek ödüllü bir senarist, yönetmen ve görüntü yönetmenidir. "Aşram Çocukları" belgeselini ve "Komşunun Köpeği" adlı kısa fantastik dramayı yönetmiştir. Öğrenci filmleri arasında "Adem'in Günü" ve "Bir Salyangoz İçin Ağıt" bulunmaktadır. Ve aralarında "The Replacement", "Flipping Out", "No Free Lunch", "Quantom Leap", "Codetta", "Inside Envelopes" ve daha fazlasının da bulunduğu birçok filmin görüntü yönetmenliğini yaptı.

Jonathan Ofek is an Award winning Screenwriter, Director & Cinematographer, he directed the documentary: "The Ashram Children" and the short Fantasy Drama: "The Neighbor's Dog". his student films include: "Adam's day", "Requiem for a snail". And he was the cinematographer on many films, among of which are: "The substitute", "Flipping out", "No free lunch", "Quantom leap", "Codetta", "Inside Envelopes" and more.



KADİFE BOYNUZLARIN OLGUNLAŞTIĞI MEVSİM

Yönetmen / Director: Galina Leontieva



BELGESEL

7.

Hikaye, Altay Dağları'nda eşsiz kadife boynuzlu marallar üreten insanlar hakkında bir meseldir. Rusya'nın ücra köşesindeki yaşamın sorunları ve zorlukları hakkındadır.

The Season When Velvet Antlers Get Ripe

The story is a parable about the people who produce unique velvet antlers marals in the Altai Mountains. About problems and difficulties of life of the remote place of Russia.

Yönetmen / Director Galina Leontieva

Galina Leontieva - Belgesel Film Yönetmeni. 1996 yılında, S. A. Gerasimov'un Tüm Rusya Devlet Sinematografi Enstitüsü'nün (V. Lisakovich atölyesi) Yönetmenlik Fakültesi'nden onur derecesiyle mezun oldu. 1998'den beri Rusya Görüntü Yönetmenleri Birliği üyesi.

Bombay, Paris, Amsterdam vb. dahil olmak üzere uluslararası ve yerel film festivallerinde ödül kazananlar da dahil olmak üzere 30'dan fazla belgeselin senaryo yazarı ve yönetmeni. Moskova Sinema Evi Sanat Konseyi Üyesi. VGİK Yönetmenlik Bölümü öğrencilerinin diplomalarının korunması için Devlet Onay Komisyonu üyesi (uzmanlık alanı "belgesel filmler"). Rusya Görüntü Yönetmenleri Birliği Yönetim Kurulu Üyesi. 2014'ten beri IC RF Belgesel Filmler Derneği Başkanı.

Galina Leontieva - the Director of documentary films. In 1996 she graduated with honors from the directing faculty of the all-Russian state Institute of cinematography. S. A. Gerasimov (workshop of V. Lisakovich). Since 1998 member of the Union of Cinematographers of Russia. The author of the script and Director of more than 30 documentaries, including winners and laureates of international and domestic film festivals, including Bombay, Paris, Amsterdam, etc.

Member of the Art Council of the Moscow house of cinema A member of the State Attestation Commission for the protection of diplomas to students from the directing Department of VGİK (speciality "documentary films"). Member of The Board of the Union of cinematographers of Russia. Since 2014-President of the Association of documentary films IC RF.

Haçlı Haçları Dönemi
Crusades Period
1096 | 1204

Osmanlı Dönemi
Ottoman Period
1299 | 1918

İslami Dönem
Islamic Period
632 | 1517

Selçuklu Dönemi
Seljuk Period
1037 | 1194

İslamcılar, İmparatorlar,
Hamdani Egemenlikleri
Tulunogulları, İslam
Hamdani Sovereignty
9. Yüzyıl | 10. Century

Emevi Egemenliği
Umayyad Dynasty
661 | 750

Doğu Roma İmparatorluğu
East Roman Empire
395 | 476

Abbasî Egemenliği
Abbasids
750 | 944

İslam Fethi ve
İslam Devleti
Islamic Conquer and
Islamic State
632 | 661

(İslam) Doğu Hamdani
Egemenliği
(Islamic) East Hamdani
Sovereignty
944 | 1004





7.



45 SANİYE

Yönetmen / Director: Berk Erözer

KISA BELGESEL

17 ağustos 1999 Marmara depremi sonucunda binlerce kişi ölmüş, onbinlerce kişi yaralanmıştır. Gölcük ise bir enkaz şehrine dönmüştür. Depremle birlikte onlarca çocuk ortadan kaybolmuş ve bir daha onlardan haber alınamamıştır. Kayıp çocukların ailelerinden sadece Emine Cebeci, 4 yıllık uğraşı sonucunda, enkazdan sağ çıkmayı başarmış olan fakat daha sonra kaybolan oğlu Serkan'ın kemiklerine Gölcük'te kimsesizler mezarlığında ulaşabilmiştir. Nilgün Karamert ise 20 yıldır kızı Gözde'yi aramaktadır. Giril-medik sokak, çalmadık kapı bırakmamasına rağmen kızına ulaşamamıştır. Yirmi yıllık mücadelesinde umudunu yitirmeyen Karamert, kızının yaşadığını düşünmektedir. Eğer yaşıyorsa kızı Gözde'yi, öldüyse de mezarını bulmak için mücadelesine devam etmektedir.

45 Seconds

45 Seconds, the August 17, 1999 Marmara earthquake left thousands dead and tens of thousands injured. Gölcük was reduced to a city of rubble. Dozens of children disappeared in the earthquake and were never heard from again. Of the families of the missing children, only Emine Cebeci, after a four-year search, has managed to find the remains of her son Serkan, who survived the rubble but later disappeared, in the cemetery of the homeless in Gölcük. Nilgün Karamert has been searching for her daughter Gözde for 20 years. Despite leaving no street unturned and no door unknocked, she has been unable to reach her. Karamert, who has not lost



hope throughout her twenty-year struggle, believes her daughter is alive. If she is alive, she continues her struggle to find her daughter Gözde, and if she is dead, to find her grave.

Yönetmen / Director: Berk Erözer

20 ocak 1992'de kocaeli İzmit'te doğdu. Lise eğitimini Gölcük Atatürk Anadolu lisesinde tamamladı. Beykent Üniversitesi Sinema-tv bölümünden mezun oldu. Beykent Üniversitesi Sinema-tv bölümü yüksek lisans tez dönemindedir. 2013'te Türkiye'nin en büyük deniz faciası olan 72 Numaralı Üsküdar filmi ile belgesel yönetmenliğine başlamıştır. Aktif olarak dizi ve sinema sektöründe reji asistanlığı yapmaktadır. 2019 Eylül ayında 17 Ağustos Marmara depreminde kaybolan çocukları ve ailelerin hayatlarını konu edinen 45 Saniye isimli belgeselini tamamlamıştır.

Berk Erözer was born on January 20, 1992, in İzmit, Kocaeli. He completed his high school education at Gölcük Atatürk Anatolian High School. He graduated from the Cinema and Television Department at Beykent University. He is currently working on his master's thesis in the Cinema and Television Department. He began his documentary career in 2013 with the film Üsküdar No. 72, Turkey's largest maritime disaster. He is actively working as an assistant director in the television and film industries. In September 2019, he completed his documentary "45 Seconds," about the lives of the children and families lost in the August 17 Marmara earthquake.



AKLIMDA

Soner Akalın

Yönetmen / Director

KISA BELGESEL

Hatırımda, birbirine uzak iki ülkede yaşayan ve bir araya gele-meyen iki çocukluk arkadaşının di-yaloğu üzerine kurulu bir film. Biri siyasi mülteci olarak Fransa'ya gi-den ve orada inşaat işçiliği yapan, diğeri onun hikâyesini telefon konuşmalarıyla kayıt altına alan, geçmiş-i hatırda kalanlarla ve bu konuşmalarla örmeye çalışan iki arkadaş. İki arkadaşın telefon konuşmaları, bir yandan siyasi sebeplerle ülkesinden



ayrılmak zorunda kalan bir gencin mülteciliğe uzanan yolculuğuna ışık tutarken, hayatının farklı dönemlerinde benzer baskılar ve varoluşsal ö-nelik tehditlerle yaşamak durumunda kalmış başka insanların hikâyelerini de duymamızı sağlıyor. Hatırimda, tüm bunları bir hal hatır sorma arada sakın ve zahmetsiz yapıyor.

In My Mind

In My Mind is a film based on the dialogue between two childhood friends living in two distant countries, unable to reunite. One goes to France as a political refugee and works as a construction worker there, while the other records his story through phone conversations, attempting to weave his past together through memories and these conversations. The two friends' phone conversations illuminate the journey of a young man forced to flee his country for political reasons, leading to refugee status. They also allow us to hear the stories of others who have faced similar pressures and existential threats at different points in their lives. In My Mind, it achieves all of this with the calm and effortlessness of simply checking in on someone's well-being.

Yönetmen / Director: Soner Akalın

1997 yılında Muş'ta doğdu. İlk ve ortaöğrenimini Muş'ta tamamladı. Batman Üniversitesi'nde Sinema ve Televizyon bölümünden mezun oldu. Lise yıllarından itibaren sinema sektöründe yapım asistanı ve reji yapmaya başlayan Akalın, yazıp yönettiği kısa film ve belgeseller ile çeşitli ödüller elde etti. Aynı zamanda Ulusal ve uluslararası birçok fotoğraf ve Video-art sergileri gerçekleştirdi.

Soner Akalın was born in 1997 in Muş, Turkey. He completed his primary and secondary education in Muş. He graduated from the Cinema and Television department at Batman University. Akalın worked as a production assistant and director in the cinema industry during his high school years. He won various awards with short films and documentaries he wrote and directed. At the same time, he held many national and international photography and video-art exhibitions.



AMİK GÖLÜ

Yönetmen / Director: Ezel Avcı

KISA BELGESEL



Hatay'da yer alan Amik Ovası'nın içinde bulunan amik gölü tarım arazisi elde etmek amacıyla kurutulmuş, uzun yıllardır birçok canlı türüne ev sahipliği yapmıştır. Ancak üzerine yapılan kanallar ve hatta havaların inşaa edilmesiyle birlikte göle dair neredeyse hiçbir iz bırakmamıştır. Amik Gölü'nün kurutulması ile birlikte iklimi değişen Hatay'da yağışlar düzensizleşmiş, bu da zaman zaman büyük sellerle yol açmıştır. Belgesel

filmimizde de zararın büyüklüğü gözler önüne serilecektir.

Amik Lake

Amik Lake, located in Amik Plain in Hatay, has been dried for the purpose of agricultural land and has been home to many species for many years. However, with the canals built on it and even the construction of the airport, it left almost no trace of the lake. With the drying of Amik Lake, the climate changed in Hatay and the rainfall became irregular and this caused big floods from time to time. The magnitude of the damage will be revealed in our documentary film.

Yönetmen / Director: Ezel Avcı

14 Haziran 1981 Antakya doğumlu. Nişantaşı Üniversitesi Sinema Televizyon Bölümü 2018 yılı öğrenciler arası belgesel film yarışmasında Ferahi adlı belgesel ile birincilik ödülü almıştır. 2018 yılında Yüzleşme adlı kısa film yapmıştır. Masumiyet adlı film ile Sinema Genel Müdürlüğü



7.

uzun metraj senaryo destek başvurusunda bulunmuştur. 2019 yılında amik gölü adlı belgeselin senaryosunu yazarak, çekimlerini yapmıştır. İlgi alanları spor, film izlemek, psikoloji ve doğadır.

He graduated from Nişantaşı University, Tv-Cinema department in 2019. In 2018, he won the best documentary film award in the Nişantaşı University Student Competition with the documentary film “Şair Ferahî”. In 2019, he received the best documentary film award at the Antakya International Film Competition with the documentary film “Amik Lake”. He also holds a PhD in Psychology.



BÜYÜK YALANLAR

Igor Runov

Yönetmen / Director

KISA BELGESEL

“Büyük Yalanlar” kavramı, Adolf Hitler tarafından ünlü “Kavgam”ında bir propaganda silahı olarak ortaya atılmış, ancak ilk olarak Joseph Stalin tarafından 1930’ların başında Sovyetler Birliği’ndeki kitlesel insan yapımı açlığı örtbas etmek için kullanılmıştır. Ana karakter, bu günlerde Rusya’ya seyahat eden Amerikalı bir yazardır. Holodomor’dan kurtulan son insanlarla tanışır. Kısa süre sonra, 100 yıl önce Bolşevikler tarafın-



dan başlatılan Rus köylülerinin savaşının henüz bitmediğini anlar. Ayrıca, 1930'ların başında Sovyet Rusya'da Amerikan medyası ve iş dünyasının oynadığı rol hakkında birçok tartışmalı gerçeği de ortaya çıkarır. Daha da şaşırtıcı olanı ise, bu olaylarla sahte haberlerin günümüzdeki hakimiyeti ve günümüzün post-gerçek dünyasına duyulan mutlak güvensizlik arasındaki bağlantıyı anlamaya başlamasıdır.

Big Lies

“Big Lies” concept was coined by Adolf Hitler as a propaganda weapon in his famous “Mein Kampf” but was first used by Joseph Stalin to cover up massive man-made hunger in the Soviet Union in the early 30s. The main character is an American writer who travels to Russia these days. She meets the last survivors of Holodomor. Soon she understands that the war of Russian peasantry, started by Bolsheviks 100 years ago, isn't over yet. She also uncovers many controversial facts about the role played by American media and business in the early '30s in Soviet Russia. Even more staggering – she starts to understand the connection between those events and current domination of fake news and total mistrust on today's post-truth world.

Yönetmen / Director: Igor Runov

Dr. Igor Runov, 1952 Moskova doğumlu, uluslararası ekonomi doktoralı bir diplomat ve uzmandır. Rusya Dış Ticaret ve Dış İlişkiler Bakanlıklarında görev yaptı, 2001-2017 arasında uluslararası bir STK'da Genel Sekreter Yardımcılığı yaptı. 2018'den bu yana New York'taki Uluslararası Taşımacılık Diplomasisi Merkezi'ni yönetmektedir. Son yıllarda sinema ve dijital medya alanına yönelmiş, belgeseller ve müzik video türünde yenilikçi projeler üretmiştir. Aynı zamanda “SovLandia” adlı dijital toplum projesinin yaratıcısıdır.

Dr. Igor Runov, born in Moscow in 1952, is a diplomat and expert with a doctorate in international economics. He served in the Russian Ministry of Foreign Trade and Foreign Affairs and, from 2001 to 2017, as Deputy Secretary General of an international NGO. Since 2018, he has directed the International Center for Transport Diplomacy in New York. In recent years, he has focused on film and digital media, producing innovative projects in documentaries and music videos. He is also the creator of the digital community project “SovLandia.”



7.

BULUTLAR

Osman Nuri İyem
Yönetmen / Director

KISA BELGESEL

Bulutlar, bir Ege köyünde yaşayan Bulut ailesinin trajikomik hikayesini anlatır. Hikâye, enişte, hala ve yeğenden oluşan ailenin günlük yaşamlarını tarafsız ve hümanist bir perspektiften ele alır. Film, hayatta kalmak için geliştirdiğimiz duygu ve tepkiler üzerinden, toplumsal kalkınmanın ve yerel ekonomik sürdürülebilirliğin gelişmesine katkıda bulunan ve de baltalayan sebepleri anlamak adına, karakterler ve olayların arasındaki ilişkilerin 4 yıl boyunca gözlemlenmesi sonucu ortaya çıkmıştır.

Clouds

Clouds is a tragicomical docudrama that takes place in an Aegean village in Turkey. It tells the true story of a family of an uncle, an auntie and their niece, from a neutral and humanistic standpoint. The film observes four years of their lives, the relationships between the characters and the events that unfold around them, trying to understand the aspects that contribute to, as well as hinder, the development of communal empowerment and local economic sustainability.

Yönetmen / Director: Osman Nuri İyem

1987 İstanbul doğumlu Osman Nuri İyem, İstanbul'da yaşayan ve çalışan sanatçı, yönetmen ve küratördür. Lisansını İstanbul Bilgi Üniversitesi Sinema ve Televizyon bölümünde yaptıktan sonra, University of Kent'te 'Bertolt Brecht'in Yabancılaştırma Teorilerinin Günümüz Mecralarındaki Etkileri' üzerine teziyle Yüksek Lisansını yaptı. Hem fotoğrafik



hem sinematik görüntüler üreten İyem, ürettiği imajlar içinde gerçeğin politik ve estetik sebeplerle nasıl temsil edildiği ile ilgilenir.

Born in 1987 in Istanbul, Osman Nuri İyem is an artist, a director and a curator. After completing his undergraduate from Istanbul Bilgi University Film & Television Department as a salutatorian, he completed his masters at the University of Kent with a thesis titled 'Relevance of Bertolt Brecht's Alienation Effects on Contemporary Media'. Producing both still and moving images, İyem is interested in how the representations of reality are formed for aesthetical and political reasons.



KASAPLAR KUZULARI ÖLDÜRÜYOR

Yönetmen / Director : Paul O'Brien

KISA BELGESEL

'Kasaplar Kuzuları Öldürüyor', John Breads'in 1742'de İngiltere'nin güney kıyısındaki Rye'da James Lamb'i öldürmeye teşebbüs etmesinin hikayesini anlatıyor. Film, kasabanın yerlileri tarafından kameraya aktarılıyor ve bu yanlış kimlik tespiti hikayesini, bazılarının teşvikiyle, kötü şöhretli sahneleri canlandırarak hafızalarından anlatıyorlar.



Butchers Kill Lambs

'Butchers Kill lambs' tells the story of John Breads attempted murder of James Lamb in Rye on the south coast of England in 1742. The film is told to camera by the locals of the town who recount from memory, with some prompting, this tale of mistaken identity by playing out the infamous scenes.

Yönetmen / Director: Paul O'Brien

Paul, son 20 yıldır kurumsal filmlerin yapımcılığını ve yönetmenliğini üstlenerek geçimini sağladı ve VR projesi "This is Stroke" ile Cannes Lions Bronz ve IPA Best in Health Gümüş dahil olmak üzere ödüller kazandı. Şimdi ise "Kasaplar Kuzuları Öldürüyor" gibi kişisel projeler üzerinde çalışmaya başladı ve "yilda bir" film çekmeyi taahhüt ediyor.

Paul has earned his bread & butter through Producing & Directing Corporate films over the past 20 years, winning accolades including Cannes Lions Bronze & IPA Best in Health Silver for the VR project 'this is Stroke'. He has now begun working on personal projects such as 'Butchers Kill Lambs', committing to 'one a year'.

7.



GERMİYANIN RENKLERİ

Aziz Alaca
Yönetmen / Director

KISA BELGESEL

Germiyan köyü sadece bir yol üstü durağıdır. Köy sakini kadınlar kafelerle köylerini tanıtmaya karar verirler.

Nuran'ın hikayesi kafe için sipariş ettiği cilasız sandalyeler ile başlar.

Kendi boyar sandalyeleri. Sonra duvarlar boyanır. Çiçeklenir köy. Dört bir yan süslenir.

Nuran çizdikçe bilinir köy. Benim toprağım, benim özgürlüğüm dediği köyünü alternatif bir turizm noktası yapar. Ama o hala aynı Nuran.



TEDX sahnesinde konuşup, kanallara röportaj veren de o, kapısının önünde şalvanyla, topladığı domatesi ve bamyaı satan da o.

Colors of Germiyan

Germiyan village was just a road stop. Until the inhabitants decide to introduce their village by turning their homes into cafes.

Nuran's story begins with the unvarnished chairs, she orders for her cafe.

She paints her own chairs. Then the walls. The village blooms as she paints and it flourishes all-round.

The village is popularity rises as Nuran paints. She makes her village an alternative tourism point, which she defines as "My land, my freedom". Though she's still the same Nuran. She is the one who talks on the TEDX stage and does interviews and also who sells tomatoes and okras in front of her door.

Yönetmen / Director: Aziz Alaca

Lisedeki sinema ilgisi üniversitede kulüp yöneticiliği ile devam etti. Film-Yön'de Hüseyin Kuzu, Ömer Kavur, Uğur İçbak gibi hocalardan ders aldı.

Berlin ISFF'de "Yardımcı Yönetmenlik" eğitimi aldı. 2013'den beri Ankara Film Evi ile kamu ve özel sektör için reklam, tanıtım, videoları yapıyor, film ve belgesel projeleri üretiyor.

His cinema interest started in high-school and continued with becoming the president to the cinema-club in Technical University Istanbul. He took classes from famous Turkish Filmmakers Film Directors Association. He took "Assistant Director" classes at Berlin ISFF from German directors.

Now he works as commercial director beside his feature, short and documentary project with Ankara Film Evi.



HEP BİRLİKTE

İlker Kaşıkçı
Yönetmen / Director

7.

KISA BELGESEL



Istanbul'da DHL Express tarafından haksız yere işten çıkarıldığını düşünen sendikaya bağlı işçilerin uzun süreli direnisini konu edinen bir belgesel film. İşçiler isten çıkarıldığını günden beri şirket binasının önünde çadır kurup mesai bitene kadar direnis faaliyetlerini günümüze kadar devam ettirmektedirler.

All Together

A documentary film about the long-time resistance of trade union-related workers who thinks that they have been unfairly removed from their work by DHL in Istanbul.

Yönetmen / Director: İlker Kaşıkçı

Istanbul, 1996 doğumlu. Akdeniz Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi, Sinema-Tv Bölümünde okuyor.

Born in Istanbul in 1996. Currently studying in the Film and Television Department of the Faculty of Fine Arts at Akdeniz University.



HUĞ

Yönetmen / Director: Muhammet Emre Özdemir

KISA BELGESEL

Huğ, Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgesinden göç edip Adana, Tuzla ilçesi Karagöçer köyüne gelen yaşamlarını Huğlarda sürdüren ve mevsimlik işçi olarak çalışan ailelerin yaşamlarını anlatır.

Huğ

Huğ tells about the lives of the families who migrated from Eastern and Southeastern Anatolia and worked as seasonal workers in their lives in the village of Karagöçer in the Tuzla district of Adana.

Yönetmen / Director: Muhammet Emre Özdemir

1997 yılında Adana'da doğdu ilk ve orta öğrenimini Adana'da tamamladı. 2017 yılında Kırıkkale Üniversitesi Görsel İşitsel Teknikler ve Medya Yapımcılığı Bölümünü kazandı. Öğrencilik hayatı boyunca birçok kısa film de çalıştı Anadolu Belge Okulu'nda belgesel film üzerine eğitim aldı. Huğ, Muhammet Emre Özdemir'in ilk belgesel filmidir.

Muhammet Emre Özdemir was born in Adana in 1997 and completed his primary and secondary education in Adana. In 2017 he was accepted to the Department of Audio-Visual Techniques and Media Production at Kırıkkale University. He studied documentary at the Anatolian Documentary School. Huğ is the first documentary film of Emre Özdemir.



7.



KELEBEK ADAM

Enis Manaz

Yönetmen / Director

KISA BELGESEL

Abdurrahim Korkmaz 1984 yılında Mardin’de doğdu. Köyüne yol, su ve elektrik çok geç geldi. Komşusunun televizyonunda gördüğü kelekler hayatını tamamen değiştirdi.

Butterfly Man

Abdurrahim Korkmaz was born in Mardin in 1984. Roads, water, and electricity arrived in his village very late. The butterflies he saw on his neighbor’s television changed his life forever.

Yönetmen / Director: Enis Manaz

Enis Manaz 1986 yılında Ankara’da doğdu. İlk kısa filmini 2002 yılında lisedeyken yaptı. 2010 yılında İzmir Ekonomi Üniversitesi Uluslararası İlişkiler bölümünden mezun oldu. Yönetmenin 4 kısa filmi ve 1 belgeseli bulunmaktadır.

Enis Manaz was born in Ankara in 1986. He made his first short film in 2002 while still in high school. He graduated from the Department of International Relations at Izmir University of Economics in 2010. The director has directed four short films and one documentary.



MEZARLIK CALGICILARI

Mehmet İsmail Çeçen
Yönetmen / Director

KISA BELGESEL

Diyarbakır'ın Çiftehavuz mezarlığının bir köşesini kendilerine ev yapmış ve bu mezarlarda çalışan 5 çocuğun hikayesi

Children of the cemetery

The story of 5 children who have made a house in the Çiftehavuz cemetery of Diyarbakır and made a house for themselves

Yönetmen / Director: Mehmet İsmail Çeçen

1991 yılında Diyarbakır'da doğdu. 2014 yılında Ege Üniversitesi İletişim Fakültesi Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bölümünden mezun oldu. Aynı yıl Radyo, Sinema Ve Televizyon yandalı yaptı. 2013 yılında Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu İnsan Hakları viral video yarışmasından 3.lük ödülü aldı. 2014 yılında TÜRSAK Geleceğin sineması yarışmasında ödül aldı. 2017 9. TRT Uluslararası Belgesel ödüllerinde proje destek ödülü aldı. 2018 Yılında 2. Sabancı Vakfı Kısa Film Yarışması, Üçüncülük Ödülünü aldı.

He was born in 1991 in Diyarbakır. In 2014, she graduated from the Public Relations and Publicity Department of the Ege University Faculty



of Communication. In the same year, Radio, Cinema and Television made a minor. The European Union Delegation to Turkey in 2013, the Human Rights viral video contest received 3 awards. In 2014, he won an award in the TÜRSAK Future Cinema Competition. 2017 9. He received project support award at TRT International Documentary Awards. In 2018, he won the second prize in the 2nd Sabancı Foundation Short Film Competition.

7.



PEMBE KİMLİK

Tolunay Tekmek
Yönetmen / Director

KISA BELGESEL

Şanlıurfa'nın Siverek ilçesinde yer alan Çıkık köyünde altmış yıldır devam eden, doğuştan cinsel gelişim bozukluğu olan kişilerin zorlu yaşam öyküsü anlatılmaktadır. Bu hastalığa sahip erkekler cinsel organlarının içe kapalı olarak doğmasından dolayı nüfusa kız çocuğu olarak kaydedilir. Yıllar ilerledikçe vücut gelişiminde dolayı çocuklarının yüzlerinde sakal çıkması üzerine doktora başvuran aileler, durumun farkına varırlar. Nüfusa kadın olarak kaydedilen bu kişiler askerlik dahil, sağlık eğitim ve evlilik gibi birçok alanda sıkıntıyı beraberinde yaşamaktadır.



Pink ID

In the village of Siverek in Sanliurfa in the village of Ondibik, which continues for sixty years, the difficult life story of people with congenital sexual development disorder is described. Men with this disease are registered as girls in the population due to the birth of their genitals. As the years progressed, families who applied to the doctor because of the beard on their children's faces due to their body development become aware of the situation. These people, recorded as women in the population, live in many areas such as military education, health education and marriage.

Yönetmen / Director: Tolunay Tekmek

9 Aralık 1997'de Adana'da doğan yönetmen, lise öğrenimini Ahmet Kurttepelî Anadolu Lisesi'nde tamamladı. 2016 yılında Gümüşhane Üniversitesi RTVS bölümüne başladı. "Beyazperde" programında yönetmenlik, "Biz Hep Birlikte Kelkit'iz" projesinde yardımcı yönetmenlik ve grafik animasyon görevlerinde bulundu. 29. Aydın Doğan Genç İletişimciler Yarışması'nda belgesel dalında birincilik kazandı. Gümüşhane Üniversitesi Sinema Kulübü başkanlığını sürdürmektedir.

Born in Adana on December 9, 1997, the director completed his high school education at Ahmet Kurttepelî Anatolian High School. He enrolled in the RTVS program at Gümüşhane University in 2016. He served as a director on the program "Beyazperde" (White Screen), as an assistant director on the project "We Are All Together Kelkit," and as a graphic animation artist. He won first place in the documentary category at the 29th Aydın Doğan Young Communicators Competition. He currently serves as the president of the Gümüşhane University Cinema Club.



7.

TEK BEN KALDIM

Yönetmen / Director: Duygu Sebzeci

KISA BELGESEL

Hatay'ın Antakya ilçesinde yer alan Eski Antakya Evleri'nin yenileme sürecini, önceden var olan kültürü ve görünümünü, bununla birlikte de yapılan restorelerin; insanlar üzerinde ki etkisini ve yaşamlarını konu edinmektedir. Bu filmin amacı, yenileme sürecinin, eski binaları korumak için yapılmasıyla birlikte, gerçekten bu amaca göre mi hareket ediliyor? İnsanlar bu konuda ne düşünüyor? Dönüşüm, kültürü etkiliyor mu? Vb. sorulara cevap bulmak ve Eski Antakya Evlerinin kültürünü ve güzelliğini de insanlara göstermektir.

The renovation process of the Old Antakya Houses located in Antakya district of Hatay, the pre-existing culture and appearance, as well as the restaurants made; and their impact on people and their lives. Is the purpose of this film really taken into account when the renovation process is done to protect old buildings? What do people think about this? Does transformation affect culture? Etc. to find answers to questions and to show people the culture and beauty of the Old Antakya Houses.

Yönetmen / Director: Duygu Sebzeci

11 Ocak 1997'de Hatay'da doğdu. Lise eğitimini Erol Bilecik Anadolu Teknik Meslek Lisesi Radyo-Televizyon bölümünde okul üçüncüsü olarak tamamladı. HRT ve Radyo Şok'ta çalışarak medya alanında deneyim kazandı. Giresun Üniversitesi'nden Çukurova Üniversitesi'ne geçiş yaparak lisans eğitimini dereceyle tamamladı. Ankara Anadolu



Ajansı'nda staj yaptı ve 2019'da mezun oldu.

Born in Hatay on January 11, 1997, he graduated from Erol Bilecik Anatolian Technical Vocational High School in the Radio and Television department, ranking third in his class. He gained media experience by working at HRT and Radio Şok. He transferred from Giresun University to Çukurova University and completed his undergraduate studies with honors. He interned at the Ankara Anadolu Agency and graduated in 2019.



TERAZİ

Yönetmen / Director: Mehmet İsmail Çeçen

KISA BELGESEL

Diyarbakır Bağlar Kadın pazarında yaşam mücadelesi veren eşi tarafından başından vurulan, Kanserle mücadele eden ve hayatın tüm zorluklara rağmen ayakta durmaya çalışan pazarcı kadınların hikayesi.

Libra

The story of a woman who was shot in the head by her husband who was struggling to survive in the Diyarbakır Bağlar Women's Market, a woman who is fighting cancer and trying to stay afloat despite all the difficulties in life.

Yönetmen / Director: Mehmet İsmail Çeçen

1991 yılında Diyarbakır'da doğdu. 2014 yılında Ege Üniversitesi İletişim Fakültesinden mezun oldu.

Mehmet İsmail Çeçen was born in Diyarbakır in 1991. He graduated from Ege University's Faculty of Communication in 2014



7.



KAVŞAKTAKİ JERRY AMCA

Yönetmen / Director: Vishal Gupta

KISA BELGESEL

Hindistan'ın Kalküta sokaklarında çalışmaya devam eden 89 yaşındaki emekli trafik polisi, evde boş oturup bedava çalışmayı reddediyor. Karşılığında ise hâlâ bir Hint vatandaşı olarak uyruğunu kanıtlamaya çalışıyor.

That's Uncle Jerry At The Crossing

An 89 year old retired traffic guard still working on road in the streets of kolkata (india), refuses to sit home idle and work for free. In return he is still trying to prove his nationality as an Indian citizen.

Yönetmen / Director: Vishal Gupta

Vishal Gupta bağımsız bir kısa film ve belgesel yapımcısıdır. "Kavşaktaki Jerry Amca" onun ilk kısa belgesel çalışmasıdır.

Vishal Gupta is an independent short film and documentary filmmaker. "That's Uncle Jerry at the crossing" is his 1st work n Short Documentary.



UMUDUN TOPRAĞI

Yönetmen / Director: F. Neslihan Semerci

KISA BELGESEL

Tarih, dünle bugün arasında kesintisiz bir diyalogdur; bazen bir heykel ya da müze bu diyaloga kapı aralar. Kentler ise bu tarihin yaşayan belleğidir. Savaşlar ve yıkımlarla harap olmuş şehirlerin kalbinde umut ve direniş filizlenir. 1919'da Erzurum'da toprağa düşen umut tohumu, zamanla büyüyüp "Cumhuriyet" adını almıştır. Bu film, geçmişin izinde geleceğe uzanan bir dirilişin hikâyesidir.

Land of Hope

History is a continuous dialogue between yesterday and today; sometimes a statue or museum opens the door to this dialogue. Cities are the living memory of this history. Hope and resistance sprout in the hearts of cities devastated by war and destruction. The seed of hope that fell in Erzurum in 1919 grew over time and became the "Republic." This film is the story of a resurrection that reaches into the future in the footsteps of the past.

Yönetmen: F.Neslihan Semerci

1978'de Ankara'da doğdu, 2000 yılında Ankara Üniversitesi-İletişim Fakültesi Gazetecilik bölümünden ikincilikle mezun oldu. Aynı yıl girdiği TRT'de pek çok çocuk, eğitim-kültür ve müzik-eğlence programları ile



çeşitli canlı yayınlar ve Avrupa Yayın Birliği (EBU) için hazırlanan dramaların yapım ve yönetiminde çalıştı. Yanı sıra birçok uluslararası festivalin organizasyon ekibinde görev aldı. Halen TRT İç Yapımlar'da belgesel film ağırlıklı olarak yönetmenlik yapmaktadır.

7.

Born in Ankara in 1978, she graduated from the Ankara University, Faculty of Communication, Journalism Department in 2000 as the salutatorian (in the second place). She started to work in TRT the same year and took part in the production and direction of numerous children's, education-culture, and music-entertainment programs; and various live broadcasts and dramas made for the European Broadcasting Union (EBU). In addition, she took part in the organization crews of many international festivals. Currently, she works predominantly as a documentary director in TRT's Internal Productions Department.



VAKIFLI

Yönetmen / Director: Duygu Sebzeci

KISA BELGESEL

Hatay'ın Samandağ ilçesine ait olan Vakıflı köyünün güzelliklerini, dini törenlerini ve yaşam şekillerini konu edinmektedir. Film, Her yıl 15 Ağustos'a en yakın pazar gününde kutlanan Meryem Ana Yortusu etkinlikleriyle birlikte var olan birlik, beraberlik, ve hoşgörü duygusunu ele



alır. Köyün bu zamanlarda ki kalabalıklarının, etkinlik sonrasında kendi yalnızlığa dönmesinin hikayesini anlatmaktadır.

Vakıflı

This film explores the beauty, religious ceremonies, and lifestyle of the village of Vakıflı, located in the Samandağ district of Hatay. The film explores the sense of unity, togetherness, and tolerance that accompanies the celebrations of the Feast of the Virgin Mary, celebrated annually on the Sunday closest to August 15th. It tells the story of the village's crowds at this time, but their subsequent isolation.

Yönetmen / Director: Duygu Sebzeci

11 Ocak 1997'de Hatay'da doğdu. Lise eğitimini Radyo ve Televizyon alanında okul üçüncüsü olarak tamamladı; HRT ve Radyo Şok'ta çalıştı. Giresun Üniversitesi'nde başladığı lisans eğitimine, Çukurova Üniversitesi'ne geçiş yaparak devam etti. Ankara Anadolu Ajansı'nda stajını tamamladı. 2019 yılında fakülteden dereceyle mezun oldu.

Born in Hatay on January 11, 1997, he graduated from high school with a degree in Radio and Television, ranking third in his class, and worked at HRT and Radio Şok. He began his undergraduate studies at Giresun University and continued by transferring to Çukurova University. He completed his internship at Ankara Anadolu Agency. He graduated with honors in 2019.



7.



YAYLACI

Yönetmen / Director: Fatih Ertekin

KISA BELGESEL

Şavşat'ın İmerhev bölgesinde yaşayan Gürcülerin asırlardır sürdürdüğü yaylacılık kültürünü konu alan belgesel film, Cancir yaylasının kültürel yapısı ve estetik dokusunu arka planına alarak Cancir yaylasında 2 ay boyunca yaşayan yaylacı kadınların hayatlarını Heva'nın hikayesi üzerinden işliyor.

Highlander

The documentary film which is about highland culture of the Georgians, who lived in Imerhev region of Shavshat for ages, tells us about transhumant women's lives through Heva's story.

Yönetmen / Director: Fatih Ertekin

28 Temmuz 1995, Artvin doğumlu. Belgesel sinemaya olan ilgisinden dolayı 2013 yılında Çanakkale On Sekiz Mart Üniversitesinde Radyo, Sinema ve Televizyon bölümüne başlamış, 2016'da ilk belgesel film projesi olan "Bulutların Ardında" filmini hayata geçirmiştir. Belgesel film alanında çalışmalarına devam etmektedir.

He was born on July 28, 1995 in Artvin. Due to his interest in documentary film, he started Radio, Cinema and Television department at Çanakkale On Sekiz Mart University in 2013, and in 2016, he launched his first documentary film project, 'Clouds Behind'. He continues to work on documentary film.





7.

ANLATACAK ÇOK ŞEY VAR

Fatih Ertekin
Yönetmen / Director

DENEYSEL

İstanbul'un eski ahşap ve yığma tuğla evlerinde oturan insanların duygularını, anılarını, komşuluklarını anlatıyor.

There's So Much to Tell

He tells the feelings, memories, neighborhoods of the people who are sitting in old wooden and masonry brick houses of Istanbul.

Yönetmen / Director: Fatih Ertekin

1986 İstanbul'da doğdum. 2005-2007 yıllarında kısa film çalışmaları yaptım 2009'da Kırıkkale Meslek Yüksek Okulu Radyo Televizyon Programcılığı Bölümü okudum. 2011'de DGS ile geçiş yaparak İstanbul Aydın Üniversitesinden mezun oldum.

1986 I was born in Istanbul. I did short film work in 2005 - 2007 In 2009 I read Kırıkkale Vocational High School Radio and Television Programming Department. I graduated from Istanbul Aydın University in 2011 with DGS.



APM

Manuel Alvarez Diestro
Yönetmen / Director

DENEYSEL

Otomatik bir insan taşıyıcı (APM), yeni metropole doğru bir yolculuğa başlar. Son durağa geri dönene kadar kentsel peyzajda dolaşır.

APM

An automated people mover (APM) initiates a journey into the new metropolis. It circulates through the urban landscape until it returns to the terminus.

Yönetmen / Director: Manuel Alvarez Diestro

Manuel Alvarez Diestro (Santander, 1972), film ve fotoğrafla çalışan bir görsel sanatçıdır. Başlıca ilgi alanı, insanlığın peyzajdaki ve çağdaş şehirdeki yerini keşfetmektir.

Manuel Alvarez Diestro (Santander, 1972) is a visual artist working with film and photography. His main interest is to explore mankind place in the landscape and in the contemporary city.



7.

CASIOPEA

Yönetmen / Director: Fernando Manso

DENEYSEL

Casiopea, yaşamın kendisine giden bir yolculuktur. İnsanlığın ebedi sorusunu aydınlığa kavuşturan büyüleyici bir macera: Hayattan önce/sonra ne olur?

Casiopea

Casiopea is the journey to life itself. A captivating adventure that unravels the eternal question of humankind: What happens before/after life?

Yönetmen / Director: Fernando Manso

1988'de Madrid'de doğan Fernando Manso, sinema kariyerine yönetmen Javier Fesser'in asistanı olarak başladı. İlk kısa filmi "Poet in the Wagon", ona Londra'da kurgu yönetmenliği alanında yüksek lisans bursu kazandırdı. İkinci filmi "Sarı Yüzgeçli Ay", Voices From the Water festivali kapsamında Hindistan genelindeki okullarda gösterildi. Deniz Kızı Mırıltıları ve CASIOPEA gibi yapıtlarıyla şiirsel ve varoluşçu bir anlatım tarzı sergiliyor. Manso, insanlığın güzelliğini yansıtan görsel açıdan zengin ve duygusal açıdan etkileyici hikâyeler yaratmaya devam ediyor.

Born in Madrid in 1988, Fernando Manso began his film career as an assistant to director Javier Fesser. His first short film, Poet in the Wagon, earned him a scholarship for a Master's program in directing fiction in London. His second film, Yellow Fin Moon, was screened in schools across India through the Voices From the Water festival. With works like Mermaids Murmurs and CASIOPEA, he showcases a poetic, existential narrative style. Manso continues to craft visually rich and emotionally resonant stories that reflect the beauty of humanity.



EVCİL HAYVANLAR VE AKŞAM YEMEĞİ

Kew Lin

Yönetmen / Director

DENEYSEL



Tüm zamanların en saygı duyulan hayvanı olan insanı doğal ortamında gösteren komik bir üçleme. Çevresindeki diğer hayvanlarla nasıl etki-leşim kurduğunu izleyin.

Of Pets & Dinner

A comical triptych featuring the most revered animal of all time – the human being – in its natural habitat. Watch how he interacts with the other animals around him.

Yönetmen / Director: Kew Lin

Kew Lin, muhalif bir tavır ve absürtlüğe takıntılı bir yazar-yönetmen-dir. Mandarin Çincesi ve yerel kültüre hakim olan Kew, etnografik belgeseller çekmek için sık sık Çin'e seyahat eder. Görsel efekt sanatçısı olarak çalışmaları arasında *Interstellar*, *Avengers: Age of Ultron* ve *Mission: Impossible – Rogue Nation*, *Bridge of Spies*, *Spectre* ve *Açlık Oyunları* serileri yer almaktadır.

Kew Lin is a writer-director with the attitude of a contrarian and an obsession for absurdity. Fluent in Mandarin and the local culture, Kew often travels to China to make ethnographic documentaries. His credits as visual effects artist include Interstellar, Avengers: Age of Ultron and Mission: Impossible – Rogue Nation, Bridge of Spies, Spectre and The Hunger Games series.



RÖNESANS

Yönetmen / Director: Batukan Ceyran

DENEYSEL

7.



Deniz kenarındaki altı kişi yumuşak kumu kazar. Kumdan yaşam koşullarını simgeleyen bazı nesneler çıkarıp bavula koyarlar. Sonunda her biri bir baykuş biblosu bulur. Bu bibloların ölümü simgelediğini düşünerek buradan ayrılırlar. Bavullu bir kadın başka bir zamanda buraya gelir. Kazmaya başlar ve sadece baykuş biblosunu bulur. Kadın, baykuşun bilgiyi simgelediğini düşünerek denize gider. Artık kendi seçimini yapma hakkı vardır.

Renaissance

Six people by the sea dig the soft sand. They take out some objects from the sand, symbolizing their terms of life and put them in the suitcase. Finally, each of them find a owl bauble. They think these baubles symbolize the death and leave from this place. A woman with a suitcase comes to this place at another time. She starts to dig and finds just the owl bauble. The woman thinks the owl symbolizes information and goes to the sea. She has the right making her own choice anymore.

Yönetmen / Director: Batukan Ceyran

5 Mart 1990'da Adana'da doğumlu. Eğitimini Adana'da tamamladıktan sonra 18 Mart Üniversitesi Sinema Televizyon Bölümü'nden mezun oldu. İkilem, Ufka Bakmak ve Algılardan Yaşama gibi kısa filmler yönetti ve Bir Parça Umut adlı uzun metraj belgeseli yaptı. 2014 İstanbul Film Akademisi senaryo yarışmasında 7. oldu. Çanakkale Kanal 17 ve Boğaz TV'de staj yaptım, kameraman ve kurgucu olarak görev aldım.

He was born in Adana on March 5, 1990. After completing his education there, he graduated from the Cinema and Television Department of 18 Mart University. He directed short films such as Dilemma, Looking at the Horizon, and From Perceptions to Life, and made the feature-length documentary A Piece of Hope. He placed 7th in the 2014 Istanbul Film Academy screenplay competition. I interned at Çanakkale Kanal 17 and Boğaz TV, working as a cameraman and editor.





7.

2 GÜN

Yönetmen / *Director*: Batukan Ceyran

KISA FİLM

Bebek yaşta Çocuk Esirgeme Kurumu'na terk edilen Alev, çalışmak için yanına girdiği yaşlı kadının geçmişte bebeğini terk ettiğini öğrendikten sonra işten ayrılmak ister.

2 Days

Alev, abandoned at the Child Protection Agency as a baby, decides to quit her job after learning that the elderly woman she works for had previously abandoned her baby.

Yönetmen / *Director*: Nurdan Tümbek Tekeoğlu

Doç. Dr. Nurdan Tümbek Tekeoğlu, 1964 İstanbul doğumlu. Boğaziçi Üniversitesi Sosyoloji Bölümünü bitirdi. Ardından Marmara Üniversitesi'nde pazarlama alanında doktorasını tamamladı. 2007'de eşi Orhan Tekeoğlu ile MEDYA TON FİLM YAPIM şirketini kurdu. 2008 yılı itibarıyla belgesel yapım projelerine başladılar. 2019 yılında İFA İstanbul Film Akademisi'ni bitirdi. 9 sene boyunca kurumsal anlamda Metro AG adına Türkiye'nin ilk kısa film yarışmasını düzenledi. Orhan Tekeoğlu'nun İfakat, Sıra Dışı İnsanlar, Öyle Sevdim ki Seni, Rudolf Nureyev: Düşlerinin Adası, Vargit Zamanı, 7 Kibele, Fatma Kayacı'nın Bilinmeyen Hikayesi isimli filmlerinin yapımcılığını yürüttü. Kendisinin yönetmenliğini yaptığı İKİ YAKA YARIM AŞK, İKİ GÜN ve PARAMPARÇA isimli eserleri vardır. EFA'ya referansla seçildi. Kitlesele fonlama alanında yurtiçi ve yurtdışı festivallerde eğitim vermektedir.



Assoc. Prof. Dr. Nurdan Tümbek Tekeoğlu was born in Istanbul in 1964. She graduated from the Department of Sociology at Boğaziçi University. She then completed her PhD in marketing at Marmara University. In 2007, she founded MEDYA TON FİLM YAPIM with her husband, Orhan Tekeoğlu. They began working on documentary production projects in 2008. She graduated from the IFA Istanbul Film Academy in 2019. For nine years, she organized Türkiye's first short film competition on behalf of Metro AG. She produced Orhan Tekeoğlu's films, "İfakat," "Karadım İnsan," "Öyle Sevdim ki Seni," "Rudolf Nureyev: The Island of Your Dreams," "Vargit Zamanı," "7 Cybele," and "Fatma Kayacı's Unknown Story." She also directed "İKİ YAKA HALF AFFAIRS," "İKİ GÜN," and "PARAMPARÇA." She was selected for the EFA by referral. She currently teaches at domestic and international festivals in the field of crowdfunding.



İYİ BİR ADAM

Matías Valenzuela Brito
Yönetmen / Director

KISA FİLM

Eduardo, çocuk sahibi olma isteklerini bastırarak, evinden uzakta görünüşte normal bir hayat yaşamaktadır, ancak içgüdüleri giderek güçlenmektedir. Eduardo bu sınırı aşar ve reşit olmayan biriyle seks yapmış gibi yapar. Patolojisi giderek kontrolden çıkar. Memleketi İspanya'da, bir tesadüf onu yeğenine bakmak zorunda bırakır ve Eduardo en büyük korkularıyla burada yüzleşecektir.



A Good Man

Eduardo lives until now a seemingly normal life far from home, repressing his wishes for children, but their instincts are getting stronger. Eduardo crosses this line and poses to have sex with a minor. His pathology is increasingly uncontrollable. Back in his native Spain, a coincidence leads him to take care of one night whole to his nephew, is where Eduardo will face his worst fears.

7.

Yönetmen / Director: Matías Valenzuela Brito

Matías Valenzuela, işletme ve yönetim eğitimi almış ve pazarlama alanında MBA yapmıştır. Hayatı boyunca girişimcilik yapmış olan Valenzuela, 2009 yılında yaratıcı endüstrilere katılmak için profesyonel bir değişime başlamıştır. İlk adımı La Toma Enstitüsü'nde bir öğleden sonra kısa film kursu olmuştur. Senaryosu geliştirilmek üzere seçilmiş ve senaryo dünyasına ilk yaklaşımı olmuştur. Çeşitli kurs ve atölyelerde kendini geliştirmeye devam etmiştir; 2012'de Küba'ya, EICTV'ye gitmiş ve Project Origen adlı eseri uluslararası yapım atölyesinde seçilmiştir. 2013 yılında Orangutan Productions'ı kurdu ve çeşitli reklam ve reklam projelerinde yer aldı. Colchagua Vadisi Şarap Rotası'nın yönetmenliğini ve yapımcılığını üstlendi. Son olarak, 2014 yılında Santiago Katolik Üniversitesi'nde senaryo sertifikası aldı ve kendi yapım şirketi MATDOG ile kurgu yapmaya başladı.

Matías Valenzuela studied business and administration and an MBA in marketing. A lifelong entrepreneur, he began a professional change in 2009 to begin to join creative industries. The first step was an afternoon short film course at La Toma Institute. His script was selected for development and was the first approach to the world of the script. He continued to perfect himself in various courses and workshops, in 2012 he went to Cuba to EICTV, where his Project Origen was selected in the international production workshop. In 2013, creates Orangutan productions where he works in different advertising and commercial projects, among them he was director and producer of the Colchagua Valley wine route. Finally, in 2014 he studied script certifacte at the Catholic University of Santiago and started working to make fiction with his own production company MATDOG.



ARİSE

Yönetmen / Director: Tolga Okur

KISA FİLM

Sınırsız yaşamı vadeden bir dünyada yaşayan Deniz (Alper Uzun), tükenişlik bunalımı yaşar. Başarısız bir intihar girişimi sonrası, geçirdi travma etkisiyle zihinsel bir uyanış gerçekleştirir.

Arise

In a world offering a limitless life, a man who thinks the satisfaction in his life is fake, Deniz (Alper Uzun) decides to terminate his life. After an unsuccessful suicide attempt, he witnesses to be in a situation, he becomes Alice in the wonderland.

Yönetmen / Director: Tolga Okur

(TUR) İstanbul doğumlu 27 yaşında olan Tolga OKUR, 12 yaşından beri senaryo yazmakta ve lise arkadaşlarıyla kurduğu sinema ekibiyle, sinema hayatına aktif olarak devam etmektedir. Kültür ve sanat dalında kendini geliştirip ilgili üniversite bölümünden mezun olan Tolga, birçok kısa film çekip, çeşitli projelerde yer aldı. Kısa film çekmeye başladıktan sonra 71. Cannes Film Festivali'ne seçildi

Tolga Okur was born in Istanbul and is 27 years old. Since the age of 12, he is writing screenplays and making films with a filmmaking team consisting of his high school friends. Tolga, improved himself in culture and arts while studying university. He participated in short films and various other projects. He started making short films and got selected to 71th Cannes Short Film Corner



BOJO LA PALMERA

Yönetmen / Director: Pau Bacardit

KISA FİLM

7.



‘El caso’ dergisinden gazeteci Carlos, Lorca’nın ‘Bodas de Sangre’ eserine ilham veren gerçek kahramanları bulmak için Almería kıyısındaki bir kasabaya seyahat eder. Kasaba-

ya vardiktan sonra, kahramanların olaya karşı soğuk tavırları, Carlos’un kurgunun çarpıtıcı gücünü sorgulamasına neden olur.

Carlos, a journalist from the magazine ‘El caso’, travels to a town on the coast of Almería looking for the real protagonists who inspired the work of Lorca ‘Bodas de Sangre’. After his arrival in town, the coldness of the protagonists towards the event will make him question the distorting power of fiction.

Yönetmen / Director: Pau Bacardit

Pau Bacardit (Barselona, 1984), prestijli ESCAC film okulunda eğitim görmüş ve Sinematografik Kurgu alanında uzmanlaşmış genç bir film yapımcısıdır. O zamandan beri çoğunlukla belgesel, reklam ve kurgu alanında çalışmıştır. Editörlük işini, “Rollout” adı altında bağımsız bir yapımcı olarak çeşitli projelerin yapımcılığı ve anlatı ve kurgu öğretmenliğiyle birleştirir. Film yapımcısı olarak son çalışmaları “Compatible” (130 seçki) ve “Bajo la Palmera”dır.

Pau Bacardit (Barcelona, 1984) is a young filmmaker who studied at the prestigious ESCAC film school and specialized in Cinematographic Editing. Since then he has worked mostly in the documentary field, advertising and fiction. He combines his work as editor with the production of several projects as an independent producer under the name “Rollout” and being teacher of narrative and editings. His last works as a filmmaker have been “Compatible” (130 selections) and “Bajo la Palmera”.



CELLMATE

Yönetmen / Director: Behzad Khodaveisi

KISA FİLM

Kızlık hayatımı göremedikleri bir zamanda mutluluğumu çaldılar. Asya'da veya başka bir yerde hayatının bir gününü geçirdi.

They have stolen my happiness at the time they couldn't see my girlish life . A whole day of her life in Asia or any other place.

Yönetmen / Director: Behzad Khodaveisi

Behzad Khodaveisi, 1965 yılında Tahran'da doğmuş İranlı sinema, tiyatro ve televizyon oyuncusu ve yönetmenidir. Tahran Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi'nde oyunculuk ve tiyatro yönetmenliği eğitimi almıştır. "Hediye" ve "Ziyafet" filmleriyle sinemada dikkat çekmiştir. Televizyon dizileri "İpuçları" ve "Gençlik Çağı" ile geniş kitlelerce tanınmış ve eleştirmenlerce televizyon oyunculuğunda daha başarılı bulunmuştur. Son olarak Nowruz dizisi "Yeniden Yaşa"da rol almıştır.

Behzad Khodaveisi is an Iranian actor and director, born in 1965 in Tehran. He studied acting and theater directing at the Faculty of Fine Arts, University of Tehran. He gained attention with his performances in the films Gifts and Banquet, alongside prominent actors like Fariborz Arabnia and Parsa Pirouzfar. He later became widely known through TV series such as Clues and Young Age, where critics noted his stronger presence on television. His most recent work is the Nowruz TV series Re-Live.



7.

COPLLILLAS FOR BOMBAY

Yönetmen / *Director*: Jaume Miranda

KISA FİLM

Carmen, yakışıklı Hintli genç bir adam olan Shahrukh ile tutkulu bir ilişki yaşayan 20'li yaşlarında saf bir kızdır. Delicesine aşık olsalar da, katı annesi Merche bu ilişkiyi asla onaylamaz. Ailevi nedenlerle Sevil-la'ya taşınmak zorunda kalınca durum karmaşıklaşır...

Carmen is a naïve 20-something girl who's having a passionate affair with Shahrukh, a handsome Indian young man. Although they are madly in love, Merche, her strict mother, would never approve this relationship. The situation gets complicated when she has to move to Seville for family reasons...

Yönetmen / *Director*: Jaume Miranda

24 yıl önce Palma de Mallorca'da (İspanya) doğan Jaume Miranda, ESCAC'den (Barselona) yeni mezun bir film yönetmenidir. Dört yıllık eğitimin ardından, ilk profesyonel kısa filmini ve bitirme projesi olan "Bombay İçin Coplillalar"ı yeni tamamlamıştır. Bu projeyi, televizyondaki ilk iş deneyimlerini yaşarken birkaç sınıf arkadaşıyla birlikte geliştirmiştir.

Jaume Miranda, born in Palma de Mallorca (Spain) 24 years ago, is a recently graduated from ESCAC (Barcelona) film director. After four years of study, he has just finished his first professional short-film and final degree project, titled 'Coplillas for Bombay'. He has developed this project along with several of his fellow classmates while having his first work experiences in television.



CROSSING

Salman Yousif
Yönetmen / Director

KISA FİLM

Sarah'ın durumu, onu yerel polis karakoluna gönderen bir araba kazasının ardından karmaşılaşır. Sarah gözaltında tutulur - karakol şefinin kafası karışır ve Sarah'ı erkekler mi yoksa kadınlar koğuşuna mı koyacağından emin olamaz - çünkü Sarah yasal olarak hala bir erkektir.

Crossing

Sarah's situation is complicated after a car accident which sends her to the local police station. Sarah's held in custody - much to the confusion of the station superintendent who is unsure whether to place her in the men's or woman's holding cell - because Sarah is still legally a man.

Yönetmen / Director: Salman Yousif

Salman Yousif, genç bir Bahreynli film yapımcısı ve pilotur.

Pazarlama eğitimi alan Yousif'in 5 kısa filmi vardır ve Paris'teki La Femis Üniversitesi'nde film yapımcılığı okumuştur.

Salman Yousif is a young Bahraini filmmaker and a-pilot.

Who studied marketing he has 5 short films and he studied filmmaking in Paris at La Femis university



7.

DO YOU ALSO FEEL A TINGLE?

Yönetmen / Director: Lucía Valverde

KISA FİLM

Alba geliyor. Ne kız ne de kadın olduğu o tuhaf yaşta, aşkla, cinsellikle ve hormonların karşı konulmaz gücüyle ilk kez yüzleşiyor.

Alba is flourishing. At that strange age where she isn't a girl nor a woman, she faces love, sexuality and the overwhelming power of hormones for the first time.

Yönetmen / Director: Lucía Valverde

Lucía, Madrid'de doğmuş ve Lüksemburg'un uluslararası ortamında büyümüş bir film yapımcısıdır. Görsel-İşitsel İletişim, Film Yapımı ve Drama eğitimi almıştır. Kısa filmleri Papá te quiere mucho ve The Heat Wave birçok uluslararası ödül ve festival seçkisi kazanmıştır. 2017'de Toi aussi ça te chatouille? ile en iyi senaryo ödülünü kazanmış ve Küba'da Detrás de los Hilos belgeselini yönetmiştir. Lucía, İspanya'daki Kadınlar Yönetmenliği'nin kurucu ortağıdır ve çeşitli kısa film festivallerinde jüri üyesi olarak görev yapmaktadır.

Lucía is a filmmaker born in Madrid and raised in Luxembourg's international environment. She studied Audiovisual Communication, Film-making, and Drama. Her short films Papá te quiere mucho and The Heat Wave received multiple international awards and festival selections. She won best screenplay in 2017 for Toi aussi ça te chatouille? and directed the documentary Detrás de los Hilos in Cuba. Lucía co-founded Directed by Women Spain and serves as a jury member at various short film festivals.



FARASHA

Dino Weisz
Yönetmen / Director

KISA FİLM

Alman bir asker olan Karim, kendi ülkesinde yabancı olmanın nasıl bir şey olduğunu acı bir şekilde deneyimlemek zorundadır. Karim, bir mülteci kampında teröristlerin izini sürmek zorundadır. Gece sokağa çıkma yasağı olmasına rağmen, bir irtibat kişisinden gizli bilgi alması gerekmektedir. Küçük bir Doğu Almanya kasabasının sokaklarında, kendini milis olarak atamış bir grubun pençesine düşer.

Karim, a German soldier, must painfully experience what it is like to be a stranger in your own country. Karim has to track down terrorists in a refugee camp. He is supposed to obtain confidential information from a contact person despite a curfew at night. On the streets of the small East German town he falls into the clutches of a self-appointed militia.

Yönetmen / Director: Dino Weisz

Dino Weisz, Alman bir film yönetmeni ve senaristtir. Fransa'da (Paris 8 Üniversitesi) sinema eğitimi aldıktan sonra, Weisz, Wim Wenders ve Gerd Roscher ile birlikte HfbK Hamburg'da diplomasını almıştır. Diploma filmi, Doğu Almanya eyaletinde geçen deneysel bir yol filmidir. Şu anki filmi "Farasha" da küçük bir Doğu Almanya kasabasında geçmekte ve Alman toplumundaki göç konusundaki güçlü ayrımı gözler önüne sermektedir.

Dino Weisz is a German film director and screenwriter. After his film studies in France (Université Paris 8), Weisz completed his diploma at the HfbK Hamburg with Wim Wenders and Gerd Roscher. His diploma film is an experimental road movie through the East German province. His current film "Farasha" also takes place in a small East German town and shows the strong division in the German society on the subject of migration.



GÜMÜŞ

Yönetmen / Director: Deniz Telek

KISA FİLM

Ali, babasının ölümünün ardından yalnız kalan annesini şehre götürmek için köyüne gider. Şehre gitmek istemeyen annenin tek bir şartı vardır: Ali'nin baba yadigarı köpekleri Gümüş'e kalacak bir yer bulması gerekmektedir.

Following his father's death, Ali travels to his village to take his mother, who has been left alone, to the city. She refuses to go, but has only one condition: Ali must find a place to stay for Gümüş, their dog, an heirloom from his father.

Yönetmen / Director: Deniz Telek

1989'da Erzurum'da doğdu, İstanbul Üniversitesi Felsefe Bölümü'nde lisans ve yüksek lisans mezunudur. Devlet Konservatuvarı Pantomim Bölümü'nü bitirdi, Varşova Üniversitesi'nde sinema odaklı dersler aldı. 10 yıl özel tiyatrolarda oyunculuk yaptı, Ayaz filminde başrol oynadı. İlk filmi Gümüş 40'tan fazla festivalde gösterildi, FIPRESCI dahil birçok ödül kazandı. Bela Tarr atölyesinde Tractatus adlı ikinci kısa filmini yönetti.

Born in Erzurum in 1989, he holds a BA and MA from the Philosophy Department of Istanbul University. He graduated from the Pantomime Department of the State Conservatory and took cinema-focused courses at the University of Warsaw. He acted in private theaters for 10 years and starred in the film Ayaz. His first film, Gümüş, screened at over 40 festivals and won numerous awards, including the FIPRESCI. He directed his second short film, Tractatus, at the Bela Tarr workshop.



CEMİL

Yönetmen / *Director*: Michele Gentile

KISA FİLM

“Cemil”, Suriye’de gömülen iki kişinin hikâyesini anlatıyor. Aynı zamanda, bir savaş fotoğrafçısı bir sonraki görevine hazırlanıyor. Sonunda iki hikâye bir araya geliyor...

Jamil

“Jamil” tells the story of two people buried in Syria. At the same time, a war photographer prepares for her next assignment. In the end, both stories come together ...

Yönetmen / *Director*: Michele Gentile

Michele Gentile, 1987’de Almanya’nın Tübingen’de doğmuştur. İlk belgeseli “On Mission in Kabil” Alman ordusunda eğitim filmi olarak kullanıldı. Filistin’de “Sinema Jenin” projesinde eğitmenlik yaptı, çeşitli belgesellerde kameramanlık ve kurguculuk yaptı. İlk uzun metrajlı belgeseli “The Court” 2013’te vizyona girdi. 2015’te “Little Big Talents” adlı yapım şirketi, 2016’da ise “House of Nuremberg” medya şirketini kurdu.

Michele Gentile, 1987’de Almanya’nın Tübingen kentinde doğdu. İlk belgeseli “On Mission in Kabul” Alman ordusunda eğitim filmi olarak kullanılmaktadır. Filistin’de “Cinema Jenin” projesinde eğitmenlik yaptı, çeşitli belgesellerde kameramanlık ve kurguculuk yaptı. İlk uzun metrajlı belgeseli “The Court” 2013’te vizyona girdi. 2015’te “Little Big Talents” adlı yapım şirketini, 2016’da ise “House of Nuremberg” medya şirketini kurdu.



7.

KRAMPON

Yönetmen / Director: Abdullah Şahin

KISA FİLM

İlyas'la Ahmet iki yakın arkadaşlardır. Zamanla Suriyeli bir mülteci olan Emir de onlara katılır. İlyas futbol seçmelerine girmek için yeni bir krampon almak istemektedir. Babasının aldığı yeni kramponunu Emir'e hediye eder ama sonrasında kendi kramponu yırtılır. Kunduracıdan idareten ayağına büyük gelen bir krampon alır. Seçmelerin olacağı gün kramponu ırmağa düşer. Sudan almaya çalışırken İlyas'la Ahmet'i büyük bir sürpriz beklemektedir.

Krampon

Ilyas and Ahmet are two close friends. Emir, Syrian refugee completes the gang. Ilyas saves money to buy new cleats in order to make the football tryouts. He gives his new cleats as a gift to Emir in order to join to the tryouts. However, his own cleats tear up just after. The shoemaker gives him a bit bigger cleats temporarily. The tryouts morning Ilyas' cleats drop to the river. When they try to take it out, Emir surprises them.

Yönetmen / Director: Abdullah Şahin

1987 yılında İstanbul'da doğmuş ve İstanbul Şehir Üniversitesi Sinema ve Televizyon bölümü mezunudur. Hali hazırda sinema alanında yüksek lisans eğitimini sürdürmektedir.

Born in Istanbul in 1987, he graduated from Istanbul Şehir University's Department of Cinema and Television. He is currently pursuing a master's degree in cinema.



KUYRUK

Yönetmen / Director: Yiğit Hepsev

KISA FİLM

Tek başına yaşayan orta yaşlı edebiyat çevirmeni Ekrem, yıllardır iç sesiyle başa çıkmanın kendince bir yolunu bulmuştur. Çöp atmak için sokağa çıktığında, dünyada olan biteni pek umursamayan komşusu Şevval ile yaptıkları sohbet onları yakınlaştırır ve Ekrem'in kendini sorgulamasına sebep olur.

Queue

Ekrem, a middle-aged literary translator who lives alone, has found a way to cope with his inner voice for years. When he goes out to take out the trash, a conversation with his neighbor Şevval, who seems unconcerned with world events, brings them closer and leads Ekrem to question himself.

Yönetmen / Director: Yiğit Hepsev

Yiğit Hepsev 1987 yılında İstanbul'da doğdu. 2010 yılında Yıldız Teknik Üniversitesi, Sanat ve Tasarım Fakültesi, İletişim Tasarımı bölümünden mezun oldu. 2 yıllık bir aradan sonra 2012 yılında İstanbul Bilgi Üniversitesi, Sinema Bölümü'nde yüksek lisans eğitimine başladı. Lisans öğrenimi sırasında grafik tasarım, animasyon, vfx gibi alanlarda çalışarak sektör tecrübesi edinmeye başladı. Çok sayıda reklam filminde çalıştı.

Yiğit Hepsev was born in 1987 in Istanbul. In 2010, he graduated from Yıldız Technical University, Art and Design Faculty, Communication Design Program. In 2012, he started Masters Degree at Bilgi University, Cinema and Television Program. While he is studying, he had gained experience on production and post production fields as a professional.



LOLO

Yönetmen / Director: Leandro Goddinho, Paulo Menezes

KISA FİLM

7.



Lolo, ilk aşkı Max'i okul partisinde ilişkilerini halka açıklamaya nihayet ikna etmeye çalışan 11 yaşında, açıkça eşcinsel bir çocuktur.

Lolo is an openly gay 11-year-old boy trying to finally convince Max, his first love, to go

public with their relationship at the school party.

Yönetmen / Director: Leandro Goddinho, Paulo Menezes

Leandro Goddinho, LGBTQ+ temalı çalışmalarıyla tanınan, Berlinale Talents 2018'e seçilen ve 100'den fazla festival ödülü kazanan Brezilyalı bir film yapımcısıdır. Piscina adlı kısa filmi, Palm Springs'te prömiyerini yaparak 46 ödül kazanmıştır. Ayrıca, Alman Şansölye Bursu kapsamında ödüllü LGBTQ+ diaspora belgeseli The World is Round... 'u da geliştirmiştir.

Paulo Menezes, Brezilyalı bir film yapımcısıdır. Londra'da film ve televizyon prodüksiyonu eğitimi almış ve mezun olduktan sonra kendi filmlerini yönetmeye karar vermeden önce Brezilya ve Birleşik Krallık'ta çeşitli yapımlarda çalışmıştır. Şu anda Berlin'de yaşamakta ve DFFB'de (Deutsche Film ve Fernsehakademie Berlin) yönetmenlik eğitimi almaktadır.

Leandro Goddinho is a Brazilian filmmaker known for LGBTQ+ themed works, selected for Berlinale Talents 2018 and winner of 100+ festival awards. His short film Piscina premiered at Palm Springs, earning 46 awards. He also developed the award-winning LGBTQ+ diaspora documentary The World is Round... through the German Chancellor Fellowship.

Paulo Menezes is a Brazilian filmmaker. He studied Film and TV production in London and after graduating he worked on various productions in Brazil and UK before deciding to direct his own stories. Currently he lives in Berlin where he studies directing at DFFB (Deutsche Film and Fernsehakademie Berlin).



MACBETTO

Anarisa Ciaramella, Otwin Biernat

Yönetmen / Director

KISA FİLM

Macbetto, güç kazanmak için hassas doğasını soğuk bir maskenin arkasına saklayan acımasız bir adamdır. Başkalarına zarar vermeyi amaçlasa da, eylemleri beklenmedik bir şekilde iyilik getirir. Hayatına aşk girince,

öfke ve dönüşüm arasında seçim yapmak zorunda kalır.

Macbetto is a ruthless man who hides his sensitive nature behind a cold mask to gain power. Though he aims to harm others, his actions unexpectedly bring good. As love enters his life, he must choose between anger and transformation.

Yönetmen / Director: Annalisa Ciaramella, Otwin Biernat

Otwin Biernat, tiyatrodan sinemaya geçiş yapan, filmlerinde hiciv, müzik ve görsel sanatları harmanlamasıyla tanınan Avusturyalı bir film yapımcısıdır. El Cezire ile çalıştıktan sonra Avrupa'ya döndü ve Homesick (Berlinale 2015) ve ilk yönetmenlik denemesi olan Point of View ile beğeni topladı. Son projeleri arasında Apulia Film Komisyonu ve oyuncu Paolo Sassanelli ile iş birliği yaptığı bir film bulunmaktadır.

Annalisa Ciaramella, tiyatro, film ve akademide 20 yılı aşkın deneyime sahip İtalyan bir kostüm tasarımcısı, eğitimci ve film yapımcısıdır. 40'tan fazla tiyatro oyununda ve 10 uzun metrajlı filmde ünlü yönetmen ve oyuncularla birlikte çalıştı. Kostüm tasarımıyla ödül alan sanatçı, artık film senaryoları yazıp yönetiyor.

Otwin Biernat is an Austrian filmmaker who transitioned from theater to cinema, known for blending satire, music, and visual arts into his films. After working with Al Jazeera, he returned to Europe and gained acclaim with Homesick (Berlinale 2015) and his directorial debut Point of View. His recent projects include a film in collaboration with Apulia Film Commission and actor Paolo Sassanelli.

Annalisa Ciaramella is an Italian costume designer, educator, and filmmaker with over 20 years of experience in theater, film, and academia. She has collaborated with renowned directors and actors in more than 40 theater productions and 10 feature films. Awarded for her costume design, she now also writes and directs films.



7.

MATERIA CELESTE

Yönetmen / Director: Andrea Gatopoulos

KISA FİLM

Güneşli bir yaz günü. Mickey çok kötü bir hastalığa yakalanmış. Eski bir arkadaşı olan Flo'yu, her şeyi bir geceliğine unutmak için hippie mini-büsünde yapacağı bir yolculuğa çıkarıyor.

It's a sunny summer day. Mickey is sick with the worst disease. He chooses Flo, an old friend, for a trip in his hippie van to forget about everything just for one night.

Yönetmen / Director: Andrea Gatopoulos

Film yapımcısı, yönetmen ve görüntü yönetmeni. Il Varco adlı yayınevi ve yapım şirketini kurdu ve 11 kısa film, 1 uzun metrajlı film ve 4 kitaplık bir edisyon üretti. İtalya'nın en önemli bağımsız festivallerinden biri olan "Il Varco - Uluslararası Kısa Film Festivali"nin sanat yönetmeni. Ayrıca Roma'da aylık "Kısa Günler" ve Pescara'da Abruzzi'nin en önemli gösterimi olan "Yeni Abruzzi Sineması"nı kurdu. Film yapımları dünya çapında 100'den fazla festivalde gösterildi. "Materia Celeste", yönetmen olarak üçüncü filmi.

He's a film producer, director and cinematographer. He founded his publishing house and production company called Il Varco and produced 11 short films, 1 feature film and the edition of 4 books. He's the artistic director of "Il Varco - International Short Film Festival", one of the most important indie festivals in Italy. He also founded the monthly screening "Short Days" in Rome and the Abruzzi's most important screening "New Abruzzi Cinema" in Pescara. His film productions were featured in more than 100 festivals all around the world. "Materia Celeste" is his 3rd film as a director.



MISS MAN

Tathagata Ghosh
Yönetmen / Director

KISA FİLM

Manob, kimliğiyle mücadele ediyor ve başka bir adama aşıkken homofobik babasının şiddetine maruz kalıyor. Tamamen geçiş yapmadığı takdirde sevgilisi tarafından reddedildiğini hissederek cinsiyet değiştirme operasyonunu düşünür. Aile baskısı ve kendini kabullenme arasında kalan Manob, uymakla gerçek benliğini benimsemek arasında bir seçim yapmak zorundadır.

Manob struggles with his identity and faces violence from his homophobic father while in love with another man. Feeling rejected by his lover unless he fully transitions, he considers a sex change operation. Torn between family pressure and self-acceptance, Manob must choose between conforming or embracing his true self.

Yönetmen / Director: Tathagata Ghosh

Tathagata, Berlinale Talents 2021 mezunu ve farklı sosyal kesimlerin sesini duyurmayı amaçlayan bir hikaye anlatıcısıdır. Kolkata'daki St. Xavier's College'da İletişim ve Görüntü Yönetmenliği lisansını, Vancouver Film School'da ise Film ve Televizyon Yazarlığı yüksek lisansını tamamlamıştır. 8 yıldır film yapımında aktif olarak çalışmakta, çeşitli önde gelen Hint web film dergilerinde sinema üzerine yazılar yazmaktadır. 2016'da yayımlanan dedektif romanı "Senilar Sonket" ile de edebiyat alanında da varlık göstermiştir. Yönetmenliğini üstlendiği kısa filmler dünya çapında festivallere katılmış ve birçok ödül kazanmıştır.

Tathagata, Berlinale Talents 2021 mezunu ve farklı sosyal kesimlerin ayrı ayrı duyurmayı amaçlayan bir hikaye anlatıcısıdır. Kolkata'daki St. Xavier's College'da İletişim ve Görüntü Yönetmenliği bölümleri, Vancouver Film School'da ise Film ve Televizyon Yazarlığı yüksek yetişkinleri tamamlanmıştır. 8 yıl boyunca film üretimi aktif olarak çalışmakta, çeşitli önde gelen Hint web film dergilerinde sinema üzerine yazılar yazmaktadır. 2016'da yayımlanan romantik roman "Seniler Sonket" ile edebiyat alanında da varlığını sürdürüyor. Yönetmenliğini üstlendiği kısa filmler dünyayı kapsayan festivallere katılmış ve birçok ödül kazanmıştır.



SON EYLÜL

Yönetmen / Director: Gülsün Odabaş

KISA FİLM

7.



Son Eylül filmi, 6-7 Eylül Olayları'ndan dolayı İstanbul'dan göç etmek zorunda kalan Sarkis'in altmış yıl sonra tekrar doğup büyüdüğü İstanbul

Beyoğlu'na dönüşünü anlatır. Sarkis gittiği günden beri bir gün tekrar İstanbul'a dönmeyi özlemiyle yaşamıştır ve altmış yıl sonra geri döndüğünde ise ne Sarkis ne de İstanbul altmış yıl önceki gibidir. Bu film, Sarkis şahsında, göçün bir gencin iç dünyasında yarattığı etkiyi anlatır.

Last September

The short movie Last September tells us about our character Sarkis's return to Beyoğlu, where he was brought up, but had to leave because of the unfortunate tragic incidents that took place on the 6-7 th September 1955 in İstanbul. Sarkis lived on his nostalgia of coming back to İstanbul since he left. But after sixty years neither İstanbul nor Sarkis are as they were sixty years back. This film reflects us the effect of expatriation /immigration on the inner world of a man.

Yönetmen / Director: Gülsün Odabaş

Kadir Has Üniversitesi Film ve Drama Yönetmenlik Bölümü Yüksek Lisans Mezunlu, 2008 yılından beri İstanbul Şehir Tiyatroları'nda oyuncu. 2002 yılında Beklan Algan, Ayla Algan, Ahmet Cemal ile başladığı tiyatro yolculuğunu 16 yıldır aralıksız sürdürüyor. Gülsün Odabaş, aynı zamanda Mekân Artı, Oyuncular Tiyatro Kahve, NÜ Kolektif gibi birçok bağımsız tiyatro gruplarında da oyunculuk yaptı.

Holds a Master's Degree from the Film and Drama Directing Department of Kadir Has University earned in 2008. She has been working as an actress at İstanbul Municipality Theatre since 2008. Her acting career, started in 2002 with Beklan-Ayla ALGAN, Ahmet Cemal, has been continuing nonstop for 16 years. She performed in the plays staged by many independent theatre groups such as Mekan Artı, Oyuncular Tiyatro Kahve, NÜ Kolektif.



BEYAZ AĞAÇ

Farima Khalili

Yönetmen / Director

KISA FİLM

Hayallerimizi çaldı.

White Tree

He has stolen our dreams.

Yönetmen/Director:

Farima Khalili

Genç bir film yapımcısı.

She is a young film maker.

I'M FAILLING DOWN IN CITY AS RAIN

Yönetmen / Director: Kasım Ördek

KISA FİLM

Sait, ailesiyle beraber Diyarbakır'da yaşamaktadır. Kızı Hacer, nişanlısı İsa tarafından terk edilir. Bu durumu kabullene-meyen Sait, aynı zamanda eski çırağı olan İsa'yı aramak için yola çıkar. Sait, bir süre sonra bazı gerçekler ile yüzleşir.



Falls Sait lives in Diyarbakır with his family. His daughter Hacer gets dumped by her fiancée, İsa. Sait, who doesn't accept this situation, begins to look for İsa, who is also his old apprentice. After a while, Sait faces some facts.

Yönetmen / Director: Kasım Ördek

1992 yılında Diyarbakır'da doğdu. İlk öğretim ve orta öğretimini İstanbul'da tamamladı. Lisans eğitimini İstanbul Yeni yüzyıl üniversitesinde radyo televizyon ve sinema bölümünde tamamladı. Kerata (2018) ilk kısa filmidir.

I was born in 1992 in Diyarbakır. In 1995 we immigrated to İstanbul. I graduated from the radio, television and cinema department of the Yeni Yüzyıl University. "Kerata" (2018) is my first short film.



AMAL

Yönetmen / Director: Dilek İnce

ÖĞRENCİ FİLMİ

7.



Savaşın zarar görmüş Suriye’de Amerikalı bir doktor, yaralı bir kızı geri getirmeye çalışır, ancak ABD göçmen bürosu tarafından engellenir.

An American doctor in war torn Syria attempts to bring back an injured girl, but is stopped by U.S. immigration.

Yönetmen / Director: Dilek İnce

Dilek İnce, ödüllü bir film yapımcısıdır. İnce, 2018 yılında Yönetmenler Birliği’nin Üstün Kadın Öğrenci Film Yapımcıları kategorisinde Jüri Ödülü’nü kazanmıştır. 2019 yılında kısa filmi “Amal”, BAFTA Öğrenci Ödülü tarafından en iyi kısa film kategorisinde seçilmiştir. Eğitimini ve film yapımcılığı kariyerini sürdürmek için ABD’ye taşınmıştır. California Eyalet Üniversitesi, Northridge’de senaryo yazarlığı alanında yüksek lisans derecesine sahip olup UCLA’da yönetmenlik programını tamamlamıştır. “Amal” adlı senaryosu, 2017 ARRI Hibesi’ni ve yine Hollywood Yabancı Basın Birliği tarafından verilen Caucus Vakfı Öğrenci Yapım Hibesi’ni kazanmıştır. Ayrıca 2018 yılında Atlanta Film Festivali Senaryo Yarışması ve Nashville Senaryo Yarışması’nda seçilmiştir.

Dilek Ince is an award winning filmmaker. Ince won the Directors Guild of America Jury Award in the category of Outstanding Women Student Filmmakers in 2018. In 2019, her short movie “Amal” was selected by the BAFTA Student Award in the best short film category. She moved to the US to pursue her education and her career as a filmmaker. She pursues her MFA degree in screenwriting at the California State University, Northridge and finished the directing program at UCLA. Her screenplay “Amal” won the 2017 ARRI Grant and a Caucus Foundation Student Production Grant, also granted by the Hollywood Foreign Press Association. It was also selected by the Atlanta Film Festival Screenplay Competition and Nashville Screenplay Competition in 2018.



APP

Yönetmen / Director: Htice Aşkın

ÖĞRENCİ FİLMİ



Yalnız yaşayan Mine, annesinin ölümünün ardından bir güvenlik yazılımı şirketinden evine yansıtılan “gölge adam” uygulamasını ücretsiz denemeyi kabul eder. Uygulama, evde bir erkeğin varmış hissini vererek ona güven duygusu sağlar. Zamanla Mine, gölge adama

annesini gibi bağımlı olur ve annesinin davranışlarını ona yükler. Ancak uygulamanın annesinin yerini tutamayacağını fark ettiğinde derin bir psikolojik çöküş yaşar.

Following her mother's death, Mine, who lives alone, agrees to a free trial of a “shadow man” app installed in her home by a security software company. The app gives her the impression of a man in the house, providing her with a sense of security. Over time, Mine becomes as dependent on the shadow man as her mother, attributing her mother's behavior to him. However, when she realizes the app can't replace her mother, she suffers a profound psychological breakdown.

Yönetmen / Director: Hatice Aşkın

1991 İzmir doğumlu yönetmen, Ege Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı ardından Dokuz Eylül Üniversitesi Film Tasarımı bölümünde eğitim aldı. 2016'da Uluslararası Börklüce Sinema Atölyesi'nde Türkiye ekibinin yönetmeni ve senaristi oldu. Kültür Bakanlığı'nın Geleceğin Sineması Yarışması'nda iki kez ödül kazandı. “APP” adlı kısa filmiyle Sarajevo Film Festivali'ne seçildi. Beş kısa filmde yönetmenlik, senaristlik ve yapımcılık yaptı.

Born in Izmir in 1991, the director studied Turkish Language and Literature at Ege University and then Film Design at Dokuz Eylül University. In 2016, she became the director and screenwriter of the Turkish team at the International Börklüce Cinema Workshop. She won two awards in the Ministry of Culture's Cinema of the Future Competition. Her short film “APP” was selected for the Sarajevo Film Festival. She has directed, written, and produced five short films.



BAYERN MUNICH

Yönetmen / Director: Negin Aminzadeh

ÖĞRENCİ FİLMİ

7.



Shayriar, kız arkadaşına evlenme teklifi etmek ister, ancak kız arkadaşı kaybolur.

Shayriar wants to request a marriage proposal to his girlfriend but she is lost.

Yönetmen / Director: Negin Aminzadeh

1981 yılında İran'ın Şiraz kentinde doğdu. Mimarlık alanında yüksek lisans derecesine sahip ve Tahran Sanat Üniversitesi'nde Sinema alanında yüksek lisans yapıyor. Sanatsal yolculuğuna çocukluğunda tiyatro ve kısa filmlerde oyunculuk yaparak başladı ve 2010 yılında IYCS, Nasser Taghvai ve Abbas Kiarostami'nin derslerini tamamladıktan sonra yönetmenliğe geçti. Kiarostami'nin hayat boyu öğrencisi olan Aminzadeh, 34. Fajr Uluslararası Film Festivali'nin Dar-ul-Funun kampüsüne katıldı ve ABD'de bir film yapımcılığı programını (IVLP) tamamladı. İran Kısa Film Derneği ve Şiraz Kısa Film Derneği üyesidir. 33. Tahran Kısa Film Festivali'nin yetenek bölümünde jüri üyesi yaptı.

Born in 1981 in Shiraz, Iran, she holds an MA in Architecture and is pursuing an MA in Cinema at Tehran University of Art. She began her artistic journey in childhood through acting in theatre and short films, transitioning to directing in 2010 after completing courses by IYCS, Nasser Taghvai, and Abbas Kiarostami. A lifelong student of Kiarostami, she also joined the Dar-ul-Funun campus at the 34th Fajr International Film Festival and completed a filmmaking program in the USA (IVLP). She is a member of the Iranian Short Film Association and Shiraz Short Film Association. She served as a jury member in the talent section of the 33rd Tehran Short Film Festival.



AKIL DIŞI

Yönetmen / Director: Tigran Nersisian

ÖĞRENCİ FİLMİ



Akıl Dışı, genç bir Ermeni adamın depresyon ve anksiyete bozukluğuyla mücadelesini, ailesinde ve toplumda akıl hastalığıyla ilgili damgalanmanın da etkisiyle daha da kötüleştirilmesini konu alıyor.

Out Of Mind

Out of Mind follows the story of a young Armenian man's struggle with depression and anxiety disorder worsened by the stigma around mental illness in his family and the community.

Yönetmen / Director: Tigran Nersisian

Tigran Nersisian, 1995'te Ermenistan'ın Erivan kentinde doğdu, 2000'de ailesiyle birlikte Rusya'ya taşındı. Çocuk yaşta video çekmeye başladı ve sinema tutkusu onu ABD'ye göç ettikten sonra UCLA Film Okulu'na taşıdı.

2017'de UCLA TFT'ye kabul edilerek Express Delivery, Two Sides of a Friendship ve Out of Mind gibi kısa filmler yönetti.

"Out of Mind" filmi 6 burs ve destek kazandı, ardından Azeri-Ermeni gerginliğini işleyen "Churki" adlı yeni projesine başladı.

Tigran, etnik çatışmalar ve kimlik temalı hikâyeleriyle dikkat çeken genç bir yönetmen olarak tanınıyor.

Tigran Nersisian was born in 1995 in Yerevan, Armenia, and moved to Russia with his family in 2000. He began making videos as a child, and after immigrating to the U.S., he pursued his filmmaking dream at UCLA.

In 2017, he was accepted into UCLA TFT and directed several short films including Express Delivery, Two Sides of a Friendship, and Out of Mind.

Out of Mind earned six scholarships and grants; his next project Churki explores Armenian-Azerbaijani tensions and unexpected unity.

Tigran is recognized as a promising filmmaker focusing on ethnic conflicts and identity-driven stories.



CEZA

Yönetmen / Director: Celal Veisi

ÖĞRENCİ FİLMİ

7.



Ceza olarak bir asker, savaş alanından bürokratik arşiv bölümüne gönderilir. Garnizonunun dışında bir kızla tanışır ve ona aşık olur.

Punishment

As punishment, a soldier is relocated from the field to the bureaucratic archive division. He meets and falls in love with a girl outside his garrison.

AZİZ MUZ

Rodolfo Franco Ricard

Yönetmen / Director

ÖĞRENCİ FİLMİ



San Patacón, 30 yaşındaki oğlu Jacinto ile birlikte yaşayan 60 yaşındaki Doña Tere'nin, borç ve ihtiyaçlarla dolu bir hayat hikayesini anlatıyor. Doña, oğlunu arkadaşı Lucho ile çalışmaya zorlarken, kendisi de kasaba meydanında patacones satmaya çalışıyor. Rahibin reddetmesinin ardından Doña Tere eşyalarını toplar, ancak patacones'lerden birinde sözde bir "aziz" belirince, kasaba halkı mucizeler dilemek için evine akın eder. Ancak Jacinto'ya dönüş, Tere'nin kızarmış



muzun içindeki “aziz” sayesinde elde ettiği her şeyi tehlikeye atar.

Saint Plantain

San Patacón is the story of Doña Tere, a 60-year-old woman who lives with her 30-year-old son Jacinto, full of debts and needs, forces his son to go to work with his friend Lucho, while she puts her sale of patacones in the town square. After the rejection of the priest, Doña Tere collects her things, but the appearance of a supposed “saint” in one of the patacones, overturns the people of the town to his house to ask for miracles. However, the return home to Jacinto puts at risk everything that Tere has achieved thanks to the “saint” in the fried plantain.

Yönetmen / Director: Rodolfo Franco Ricard

Magdalena Üniversitesi’nde görsel-işitsel uygulama alanında uzman, “San Patacón” adlı görsel-işitsel eserin senaristi, yönetmeni ve yapımcısı. Kültür Bakanlığı Sinematografik Geliştirme Fonu (FDC) tarafından 2017 yılında Sucre Departmanı’nın Bölgesel Hikayeler kategorisinde ödüle layık görüldü. “San Patacón” adlı kısa filmiyle Cartagena de Indias Uluslararası Film Festivali’nin 59. versiyonunda Cortizona bölümünde resmi seçkiye girdi. Bölgede çeşitli kısa film ve görsel-işitsel yapımların yapımında yer aldı.

Professional in audiovisual realization of the University of Magdalena, scriptwriter, director and producer of the audiovisual work “San Patacón”, winner of the Fund for Cinematographic Development (FDC) of the Ministry of Culture, in the category Regional Stories of the Department of Sucre of the Year 2017. Official Selection of the Cartagena de Indias International Film Festival, version 59 in the Cortizona section with the short film “San Patacón”. He has participated in the production of different short films and audiovisuals in the region.



SERVİS

Yönetmen / Director: Ramazan Kılıç

ÖĞRENCİ FİLMİ

7.



Anadolu'daki bir köy okuluna yeni atanmış olan kadın bir öğretmen, öğrencileri için servis şoförlüğü yapmaya karar verir fakat araç kullanmayı bilmiyordur!

Service

"The School Bus" is about a female teacher, who has just been appointed to a village school in Anatolia, decides to do a school bus driver for her students but she does not know how to drive!

Yönetmen / Director: Ramazan Kılıç

1993 yılında Ağrı'da doğan Ramazan Kılıç, İstanbul Şehir Üniversitesi Sinema-Tv bölümünde öğrenim görmektedir. İlk kısa filmi PENABER, 29. Aydın Doğan Vakfı Genç İletişimciler Yarışmasında birincilik, Sabancı Vakfı Kısa Film Yarışmasında ise ikincilik ödülüne layık görüldü. Ayrıca, film ulusal ve uluslararası birçok festivalden de ödülle döndü. SERVİS, senarist ve yönetmen olarak kariyerine devam eden Ramazan Kılıç'ın dördüncü kısa metraj filmidir.

Ramazan Kılıç who was born in Ağrı in 1993 studies Cinema-Tv at İstanbul Şehir University. His first short film "PENABER" was awarded the first prize at 29th Aydın Doğan Foundation Young Communicator Competition and it was awarded the second prize at Sabancı Foundation Short Film Competition as well. And also, the film has many awards at national and international festivals. "The School Bus" is the fourth short film of Ramazan Kılıç who pursues his career as a screenwriter and director.



SUSAM VE KİMYON

Yönetmen / Director: Hüseyin Albayrak

ÖĞRENCİ FİLMİ

“Susam ve Kimyon”, babasının intihar ettiğini gören Metin adında bir Türk çocuğunun hikayesini anlatıyor. Annesiyle birlikte başka bir şehre taşınan Metin, okulunu değiştiriyor. Hakan adında bir arkadaş ediniyor. İki çocuk büyüyor ve aynı fırında çalışmaya başlıyor. İşlerinde olabildiğince başarılı olmak için planlar yapıyorlar. Metin ve Hakan’ın hikayesi, Alexander tarafından annesine anlatılıyor. Annesi Gisela, bilinmeyen bir hastalık nedeniyle hastanede yatıyor.

Sesame & Caraway

“Sesame & Caraway” is a movie about a turkish boy called Metin, who has seen his Father while suicide. He moved to another city with his mother and changed his school. He wins a friend called Hakan. The two boys grow up and start to work at the same bakery. They make plans to be as succesful as possible in their business. The Story of Metin & Hakan is told by Alexander to his Mother. His Mothers name is Gisela and she is in Hospital, because of an unknown illnes.



DİLEK VE HAYALET

Yönetmen / Director: Vashmere Valentine

ÖĞRENCİ FİLMİ

7.



İki çekişen kardeş, gerçek bir dilek bulup onu geri isteyen tehditkar yaratıkla karşılaştıklarında, dostluğun gerçek değerini ve inanmanın büyüsünü öğrenirler!

The Wish & The Wisp

Two bickering siblings learn the true value of friendship and the magic of believing, when they find a real wish and encounter the menacing creature who wants it back!

Yönetmen / Director: Vashmere Valentine

Vashmere Valentine, oyunculuk kariyerine 20 yaşında televizyon reklamlarında ve Law & Order gibi dizilerde rol alarak başladı. Head of State'in geliştirilmesi sırasında Chris Rock'ın dikkatini çekti ve daha sonra bir çocuk kitabı serisinin yazarlığını üstlendi. 2016 yılında, Voyage to the Moon ve Off-Beat'i yönetip yazarak, film yapımcılığındaki gelişen yeteneğini sergiledi. Fantastik kısa filmi The Wish and the Wisp, dünya çapında 77 ödül, 54 adaylık ve 140'tan fazla festival seçkisi kazandı. Şu anda Atlanta'da yaşayan Vashmere, yazar, yönetmen ve yaratıcı hikaye anlatıcısı olarak iz bırakmaya devam ediyor.

Vashmere Valentine began his acting career at 20 with roles in TV commercials and series like Law & Order. He caught Chris Rock's attention during the development of Head of State and later authored a children's book series. In 2016, he directed and wrote Voyage to the Moon and Off-Beat, showcasing his growing talent in filmmaking. His fantasy short film The Wish and the Wisp earned 77 awards, 54 nominations, and 140+ festival selections worldwide. Now based in Atlanta, Vashmere continues to make his mark as a writer, director, and creative storyteller.



KANATLI MUCİZE

Yönetmen / Director: Zahra Mirza

ÖĞRENCİ FİLMİ

1937 Azerbaycan'ında, bir şair Pantürkçü fikirleri nedeniyle hapse atılır ve küçük kızı onu ziyaret etmeye çalışır. Kız ona çizimler getirir, ancak gardiyan bunları gizli semboller nedeniyle reddeder; tıpkı özgürlüğü temsil eden kafesteki bir kuş gibi. Kız her seferinde yeni bir resimle geri döner, ancak sanatının reddedilmesi veya yok edilmesiyle karşı karşıya kalır. Sonunda bir ağaç çizer ve meyvesi olarak kuşları saklayarak babasını görme izni alır. Duygusal bir anda, gizli kuşları ortaya çıkarır ve baskıya sanat ve aşkla sessizce meydan okur.

Winged Miracle

In 1937 Azerbaijan, a poet is imprisoned for Panturkish ideas, and his young daughter tries to visit him. She brings him drawings, but the prison guard rejects them for hidden symbols-like a caged bird representing freedom. Each time, the girl returns with a new image, only to face rejection or destruction of her art. Eventually, she paints a tree and hides birds as its fruit, gaining permission to see her father. In an emotional moment, she reveals the hidden birds, quietly defying oppression through art and love.

Yönetmen / Director: Zahra Mirza

1998'de Azerbaycan'ın Bakü kentinde doğdum. Güzel Sanatlar Lisesi'nde okuyordum. Şu anda Azerbaycan Devlet Kültür ve Sanat Üniversitesi'nde Film Yönetmenliği okuyorum. Kanatlı Mucize ilk filmim. Bu filmle 50'den fazla festivale katıldım ve Büyük Ödül'e layık görüldüm.

I was born in Azerbaijan In Baku in 1998.I was study Gymnasium of Arts scool.I am studing Film Director at Azerbaijan State University of Culture and Arts now. Winged miracle is my first film.I participated in more than 50 festivals with this film. And I was awarded with Grand Prix.



7.

AVARYA

Yönetmen / Director: Gökalp Gönen

ANİMASYON

Yaşanabilir yeni bir gezegen bulma umuduyla yola çıkan adam, görevi yöneten robotun hiç bir gezegeni uygun bulmaması nedeniyle gemiye hapsolür. Bir çıkış yolu bulsa da, bu sadece karanlık bir sırrı ortaya çıkaracaktır.

Avarya

Embarked on a spaceship in the hope of finding a new habitable planet, the human trapped in his own ship after the robot overseer finds every single candidate planet unsuitable. Eventually the human finds a way out, but that will only reveal a dark secret.

Yönetmen / Director: Gökalp Gönen

Gökalp Gönen(1989 Hatay, Türkiye) YTÜ interaktif medya tasarımından mezun oldu.Kısa filmi Altın Vuruş(2015) bir çok festivalde gösterildi ve bir çok ödölün sahibi oldu. Bağımsız animatör ve yönetmen olarak çalışmalarına devam etmektedir.

Gökalp Gönen(born in 1989 in Hatay, Turkey) graduated YTU Interactive Media Design. His short film Golden Shot(2015) screened in many events and got many awards. Works as a freelance animator and technical director in İstanbul.



KANATLI MUCİZE

Yönetmen / Director: Monica Manganelli

ANİMASYON

Alex, 1933'te Weimar Cumhuriyeti döneminde Berlin'e taşınır. Dünyadaki yerini ve cinsel kimliğini ararken, tarihte ameliyattan çıkan ilk transseksüel olur. Bu durum, ne yazık ki, tüm zamanların en baskıcı ülkesinde cinsel özgürlüğün başkentini dönüştüren toplumsal bir çalkantı olan Nasyonal Sosyalizm yükselişi sırasında yaşanır. Film, Almanya Federal Kültür ve Medya Bakanlığı, EMILIA ROMAGNA Film Komisyonu ve İtalya Kültür ve Sinema Bakanlığı MIBACT'ın desteğiyle, RAI CINEMA iş birliğiyle çekilmiştir.

Butterflies in Berlin

Alex moves to Berlin in 1933, during the Weimar Republic period. Looking for his place in the world and his sexual identity, he becomes the first out-of-surgery transsexual in History. That happens unfortunately during the National-Socialism rise, a social disruption that turned the capital of sexual freedom in the most repressed country of all times. Film made with the support of German Federal Ministry of Culture and Media, EMILIA ROMAGNA Film Commission and MIBACT-Italian Ministry of Culture and Cinema, in collaboration with RAI CINEMA.

Yönetmen / Director: Monica Manganelli

Monica Manganelli, 1977 Parma doğumlu İtalyan yönetmen, sahne tasarımcısı ve görsel sanatçıdır. 2001–2011 yılları arasında Avrupa'daki



7.

opera yapımlarında sahne ve set tasarımcısı olarak çalıştı. Wachowski Kardeşler'in Cloud Atlas filmi gibi büyük prodüksiyonlarda görsel tasarımcı olarak görev aldı. İlk animasyon filmi The Ballad of the Homeless ile birçok uluslararası ödül kazandı. İkinci kısa filmi A Symphony for Rossini animasyon ve İtalyan opera geleneğini birleştirir. Butterflies in Berlin filmiyle LGBTİ+ tarihine ışık tutmuştur. Şu anda ilk uzun metraj animasyon filmi Turandot üzerinde çalışmaktadır.

Monica Manganeli, born in Parma in 1977, is an Italian director, stage designer, and visual artist. Between 2001 and 2011, she worked as a stage and set designer for opera productions in Europe. She also served as a visual designer on major productions such as the Wachowski Brothers' Cloud Atlas. Her first animated film, The Ballad of the Homeless, won her numerous international awards. Her second short, A Symphony for Rossini, combines animation and Italian opera traditions. She shed light on LGBTQ+ history with Butterflies in Berlin. She is currently working on her first feature-length animated film, Turandot.



KÜÇÜK ŞEY

Yönetmen / Director: Or Kan-Tor

ANİMASYON

Küçük bir yaratık, boş bir şehirde yoldaş arıyor.

Little Thing

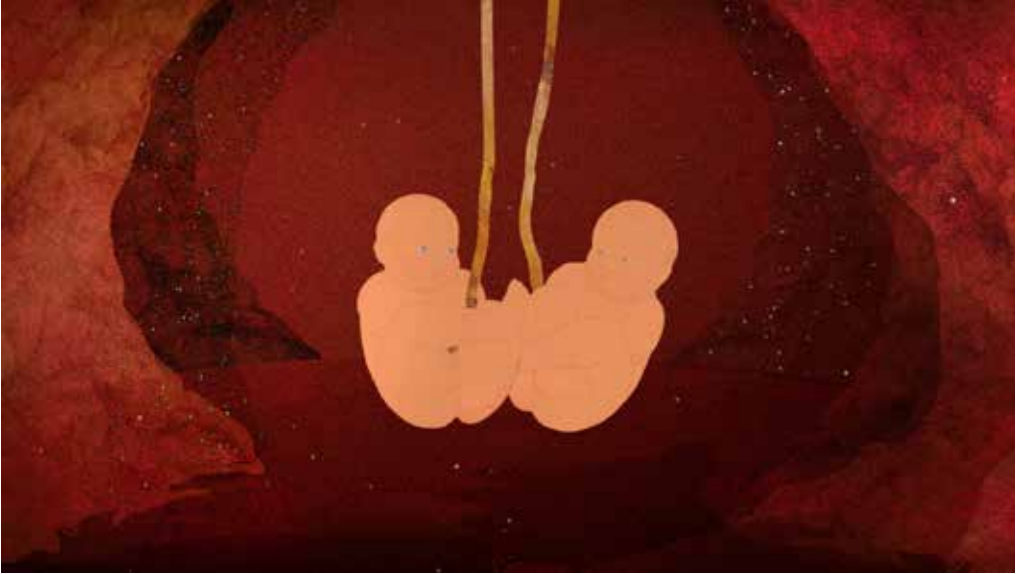
A tiny creature searches for companionship in an empty city.



Yönetmen / Director: Or Kan-Tor

Or Kan-Tor, İsraili bir animatör. 2010 yılında Bezalel Akademisi'nden mezun oldu ve o zamandan beri reklamlarda, dizilerde ve uzun metrajlı filmlerde besteci olarak çalıştı. "Küçük Şey" onun ikinci kısa filmi ve umarım beğenirsiniz.

Or Kan-Tor is an animator from Israel. He graduated from Bezalel Academy in 2010 and has since worked as a compositor on commercials, TV series and feature films . "Little Thing" is his 2nd short and he hopes you like it



DOĞUM SONRASI

Ignacio Rodó, Blanca Bonet

Yönetmen / Director:

ANİMASYON

İki ikiz, henüz annelerinin karnındayken, doğduklarında neler bulabileceklerini tartışıyor.

The Afterbirth

Two twins discuss, while still inside their mother's belly, what they might find once they are born.

Yönetmen / Director: Ignacio Rodó, Blanca Bonet

IGNACIO RODÓ (Terrassa, İspanya, 1986), 100'den fazla ödül kazanan ve 800'den fazla film festivaline seçilen 25'ten fazla kısa film yönet-



miş bir yönetmendir.

BLANCA BONET (Pekin, Çin, 1987), New York, Şili ve İspanya'daki animasyon stüdyolarında çalışmıştır. Şimdi tasarımcı ve animatör olarak çalışmalarını, uzun süredir film festivallerinde gösterilen kişisel projeleriyle birleştiriyor. DOĞUM SONRASI, Ignacio ve Blanca arasındaki ilk iş birliğidir.

IGNACIO RODÓ (Terrassa, Spain, 1986) is a filmmaker that has directed more than 25 short films, which have won more than 100 awards and have been selected in more than 800 film festivals.

BLANCA BONET (Beijing, China, 1987) has worked in animation studios in New York, Chile and Spain. She now combines her work as designer and animator with her personal projects, films that have had a long run in film festivals. THE AFTERBIRTH is the first collaboration between Ignacio and Blanca.

7.



TRANSCONSCIENCE

Angel Pascual "Yelitö"
Yönetmen / Director

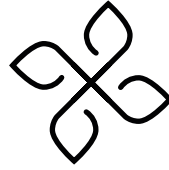
ANİMASYON

Bilinç ve bilinç birleştğinde.

When consciousness and consciousness merge.







ANSAM
Kültür Derneği

T.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI KATKILARIYLA